

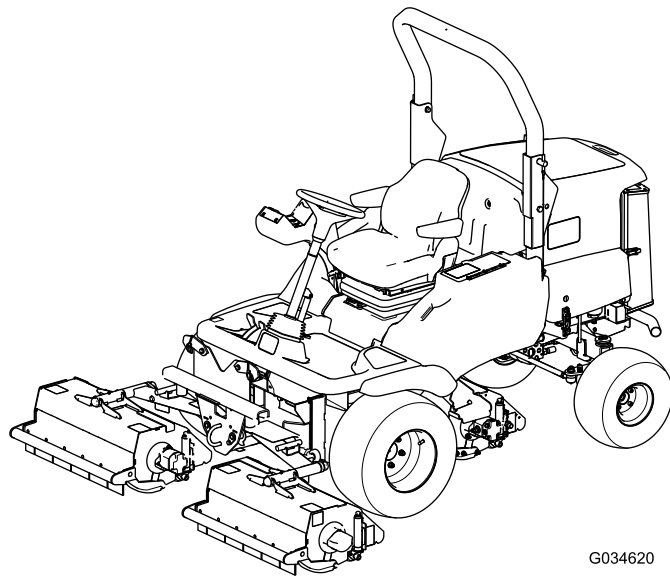


Count on it.

Gebruikershandleiding

LT-F3000 Triple Turf klepelmaaier voor zware toepassingen

Modelnr.: 30659—Serienr.: 316000001 en hoger



G034620



Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

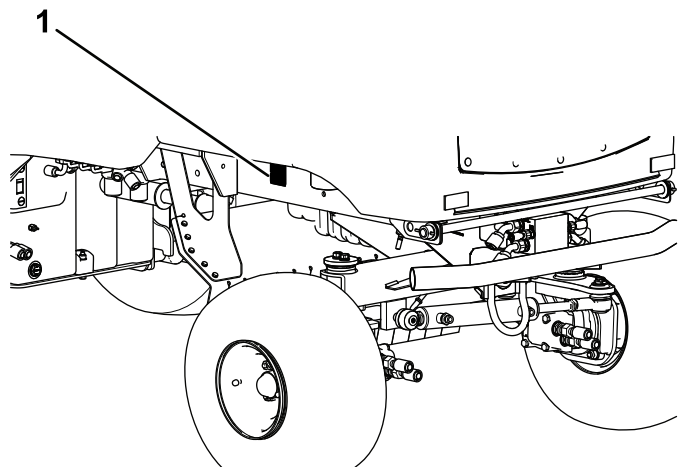
Inleiding

Deze machine is een zitmaaier bedoeld voor gebruik door professionele bestuurders in commerciële toepassingen. De machine is in de eerste plaats ontworpen voor het maaien van parken, sportterreinen, caravanterreinen, begraafplaatsen en commerciële terreinen. De machine is ontworpen voor het maaien van kort en lang gras.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om schade aan de machine en letsel te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

Ga naar www.Toro.com voor meer informatie, inclusief veiligheidstips, instructiemateriaal, informatie over accessoires, hulp bij het vinden van een dealer of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op [Figuur 1](#). U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.



Figuur 1

g281378

1. Locatie van het modelnummer en het serienummer.

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Deze handleiding noemt een aantal mogelijke gevaren en bevat een aantal veiligheidsberichten met de volgende veiligheidssymbolen ([Figuur 2](#)), die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 2

Waarschuwingss pictogram

g000502

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Inhoud

| | | | |
|---|----|---|----|
| Veiligheid | 4 | Brandstofleidingen en aansluitingen | |
| Algemene veiligheid | 4 | controleren | 41 |
| Veiligheids- en instructiestickers | 5 | Het brandstofsysteem ontluichten | 41 |
| Montage | 10 | Brandstoffilter vervangen | 41 |
| Algemeen overzicht van de machine | 11 | Onderhoud elektrisch systeem | 42 |
| Bedieningsorganen | 11 | Veiligheid van het elektrisch systeem | 42 |
| Specificaties | 19 | Het elektrische systeem controleren | 42 |
| Werktuigen/accessoires | 19 | De toestand van de accu controleren | 42 |
| Voor gebruik | 20 | Onderhoud van de accu | 43 |
| Veiligheidsinstructies voorafgaand aan het | | Onderhoud aandrijfsysteem | 43 |
| werk | 20 | Bandenspanning controleren | 43 |
| Dagelijks onderhoud uitvoeren | 20 | De torsie van de wielmoeren | |
| Brandstoftank vullen | 20 | controleren | 43 |
| Tijdens gebruik | 21 | Het oliefilter van de transmissie | |
| Veiligheid tijdens het werk | 21 | vervangen | 44 |
| Het vergrendelingsmechanisme van het | | Het hydraulische retourfilter vervangen | 44 |
| bedieningsplatform gebruiken | 22 | Uitlijning van de achterwielen | |
| Leren werken met de dodemansinrichtin- | | controleren | 44 |
| gen | 23 | De transmissieregelkabel en het | |
| De rolbeugel inklappen | 23 | bedieningsmechanisme controleren | 45 |
| De interlockschakelaars controleren | 24 | Onderhoud koelsysteem | 45 |
| Starten van de motor | 25 | Veiligheid van het koelsysteem | 45 |
| De motor afzetten | 25 | Vuil verwijderen uit het koelsysteem | 45 |
| Algemene informatie over het | | Onderhoud riemen | 47 |
| klepelmaaidek | 25 | Riem van wisselstroomdynamo | |
| De maaïhoogte instellen | 26 | spannen | 47 |
| De stand van de maai-eenheden afzonderlijk | | Onderhoud bedieningsysteem | 47 |
| bedienen | 26 | De werking van de pedalen vooruit/achteruit | |
| Gebruik van de functie maai-eenheden | | controleren | 47 |
| beperkt heffen in achteruit | 27 | De dodemansschakelaar van de stoel | |
| De maaidekken inschakelen | 28 | controleren | 47 |
| Gewichtsoverbrenging/tractieondersteuning | | De interlockschakelaar van de | |
| gebruiken | 28 | maaidekaandrijving controleren | 47 |
| Tips voor bediening en gebruik | 28 | De interlockschakelaar van de parkeerrem | |
| Na gebruik | 29 | controleren | 48 |
| Veiligheid na het werk | 29 | De interlockschakelaar van de neutraalstand | |
| De bevestigingspunten zoeken | 30 | van de transmissie controleren | 48 |
| De machine transporteren | 30 | Onderhoud hydraulisch systeem | 48 |
| De krikpunten bepalen | 30 | Veiligheid van het hydraulische systeem | 48 |
| De machine slepen | 30 | Hydraulische slangen en leidingen | |
| Onderhoud | 33 | controleren | 48 |
| Veiligheid bij onderhoud | 33 | Hydraulische vloeistof controleren | 48 |
| Aanbevolen onderhoudsschema | 34 | Het hydraulische systeem een | |
| Controlelijst voor dagelijks onderhoud | 36 | onderhoudsbeurt geven | 49 |
| Smering | 37 | Het waarschuwingssysteem voor | |
| Smeer de lagers, lagerbussen en | | oververhitting van de hydraulische | |
| scharnieren in | 37 | vloeistof controleren | 50 |
| Onderhoud motor | 38 | Onderhoud van maaidek | 51 |
| Veiligheid van de motor | 38 | Veiligheid van de messen | 51 |
| Het waarschuwingssysteem voor | | Messen vervangen | 51 |
| motoroververhitting controleren | 38 | De mesbouten controleren | 51 |
| Onderhoud van het luchtfilter | 38 | De maaïmessen controleren | 51 |
| Het motoroliepeil controleren | 39 | De achterkap controleren | 52 |
| Motorolie verversen en filter vervangen | 40 | Een geblokkeerde rotor vrijmaken | 53 |
| Onderhoud brandstofsysteem | 41 | De rubberen kap controleren | 53 |
| Brandstof aftappen uit de brandstoftank | 41 | Het scharnier van de maai-eenheid | |
| | | controleren | 53 |
| | | De rotor controleren | 54 |

| | |
|--|----|
| De afstelling van het achterrollager controleren..... | 54 |
| De schraperdraadspanning van de achterrol controleren..... | 54 |
| Reiniging | 55 |
| De machine wassen | 55 |
| Stalling | 55 |
| Veiligheid tijdens opslag | 55 |
| De tractie-eenheid gebruiksklaar maken..... | 55 |
| De motor gebruiksklaar maken | 56 |
| Problemen, oorzaak en remedie | 57 |

Veiligheid

Deze machine is ontworpen volgens norm EN ISO 5395.

Algemene veiligheid

Dit product kan handen of voeten afsnijden en voorwerpen uitwerpen.

- Lees deze *Gebruikershandleiding* en zorg ervoor dat u deze begrijpt voordat u de motor start.
- Geef uw volledige aandacht als u de machine gebruikt. Zorg ervoor dat u met niets anders bezig bent waardoor u kunt worden afgeleid, anders kunnen er letsels ontstaan of kan eigendom worden beschadigd.
- Houd handen en voeten uit de buurt van de bewegende onderdelen van de machine.
- Gebruik de machine niet als er schermen of andere beveiligingsmiddelen ontbreken of als deze niet naar behoren werken.
- Hou omstanders en kinderen uit de buurt van het werkgebied. Laat kinderen nooit de machine bedienen.
- Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat. Laat de machine afkoelen voordat u deze afstelt, reinigt, stalt of er onderhoudswerkzaamheden aan verricht.

Onjuist gebruik of onderhoud van deze machine kan letsel tot gevolg hebben. Om het risico op letsel te verkleinen, dient u zich aan de volgende veiligheidsinstructies te houden en altijd op het veiligheidssymbool ▲ te letten, dat betekent Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar – instructie voor persoonlijke veiligheid. Niet-naleving van deze instructies kan leiden tot lichamelijk of dodelijk letsel.

Veiligheids- en instructiestickers



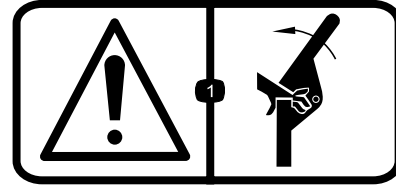
Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



40-13-010

decal40-13-010

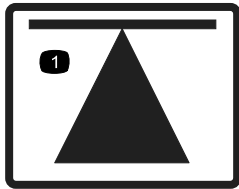
1. Snijgevaar van de hand
2. Snijgevaar van de voet



111-0773

decal111-0773

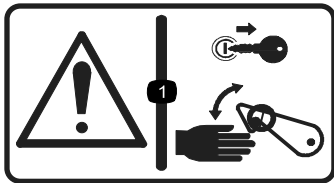
1. Waarschuwing – vingers kunnen geplet worden, zijdelingse kracht.



70-13-072

decal70-13-072

1. Krikpunt



70-13-077

decal70-13-077

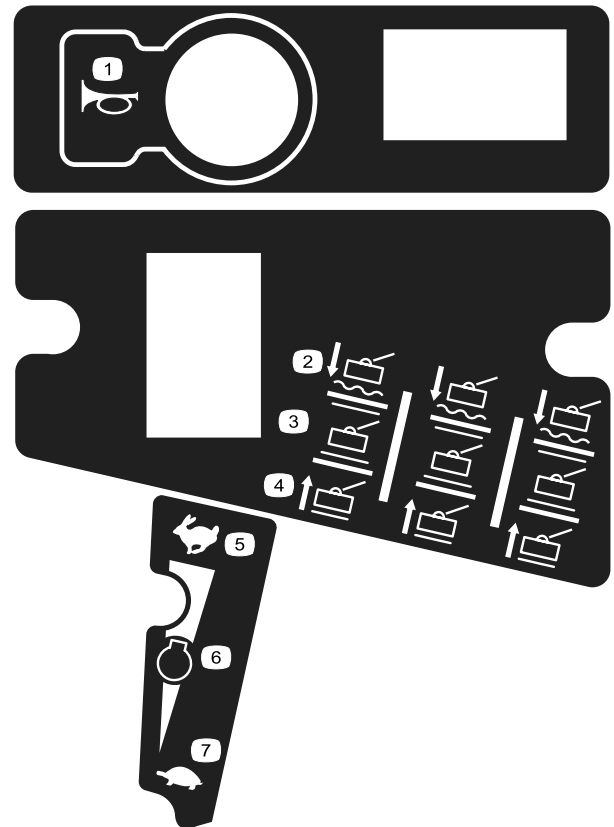
1. Waarschuwing – zet de motor uit en verwijder het contactsleuteltje voordat u de veiligheidsgrendels losmaakt of gebruikt.



950889

decal950889

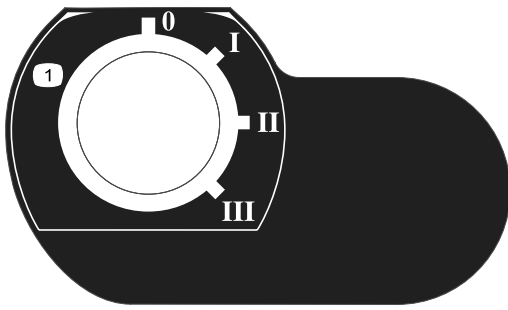
1. Waarschuwing – hete oppervlakken.



111-3277

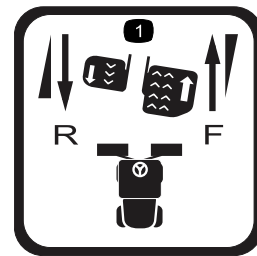
decal111-3277

- | | |
|---|-------------------|
| 1. Claxon | 5. Snel |
| 2. Maaidekken – laten zakken/zweefstand | 6. Motortoerental |
| 3. Maaidekken – stand behouden | 7. Langzaam |
| 4. Maaidekken – opheffen | |



111-3344

decal111-3344



111-3567

decal111-3567

1. Contactschakelaar

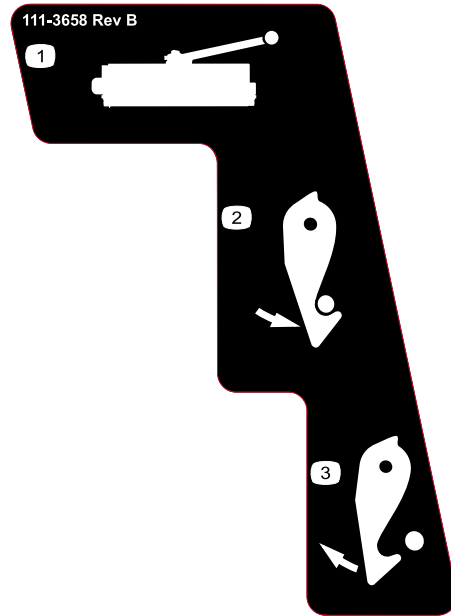
1. Gebruik van het pedaal



111-3562

decal111-3562

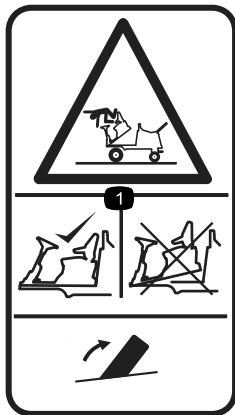
1. Trap het pedaal in om de hoek van het stuurwiel te verstellen.



111-3658

decal111-3658

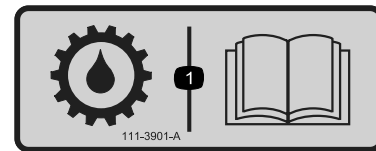
1. Maaidek
2. Vergrendelen
3. Ontgrendelen



111-3566

decal111-3566

1. Gevaar op vallen of verplettering – zorg ervoor dat het bestuurdersplatform vergrendeld is voordat u gaat werken.



111-3901

decal111-3901

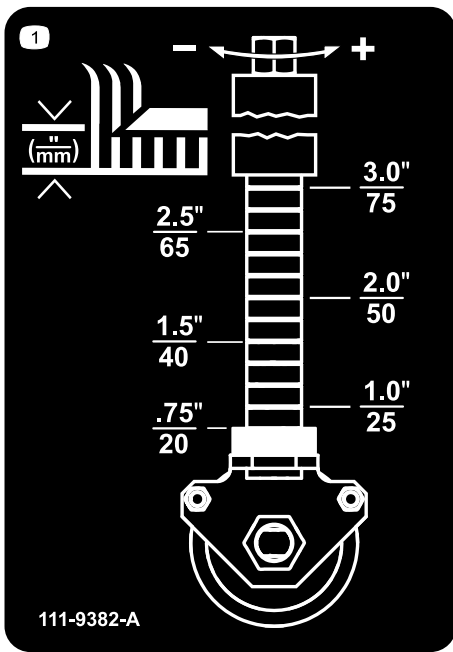
1. Transmissievloeistof – Lees de *Gebruikershandleiding*.



111-3902

decal111-3902

1. Uw hand kan worden gesneden door de ventilator; waarschuwing.
2. Hete oppervlakken; Lees de *Gebruikershandleiding*.



111-9382

decal111-9382

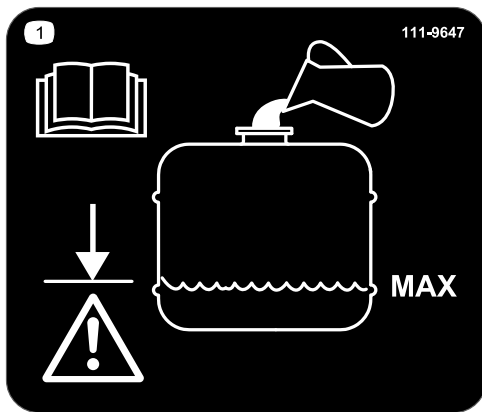
1. Maaihoogteschema



111-9648

decal111-9648

1. Waarschuwing – lees de *Gebruikershandleiding*; draai de moeren vast met een torsie van 45 N·m.



111-9647

decal111-9647

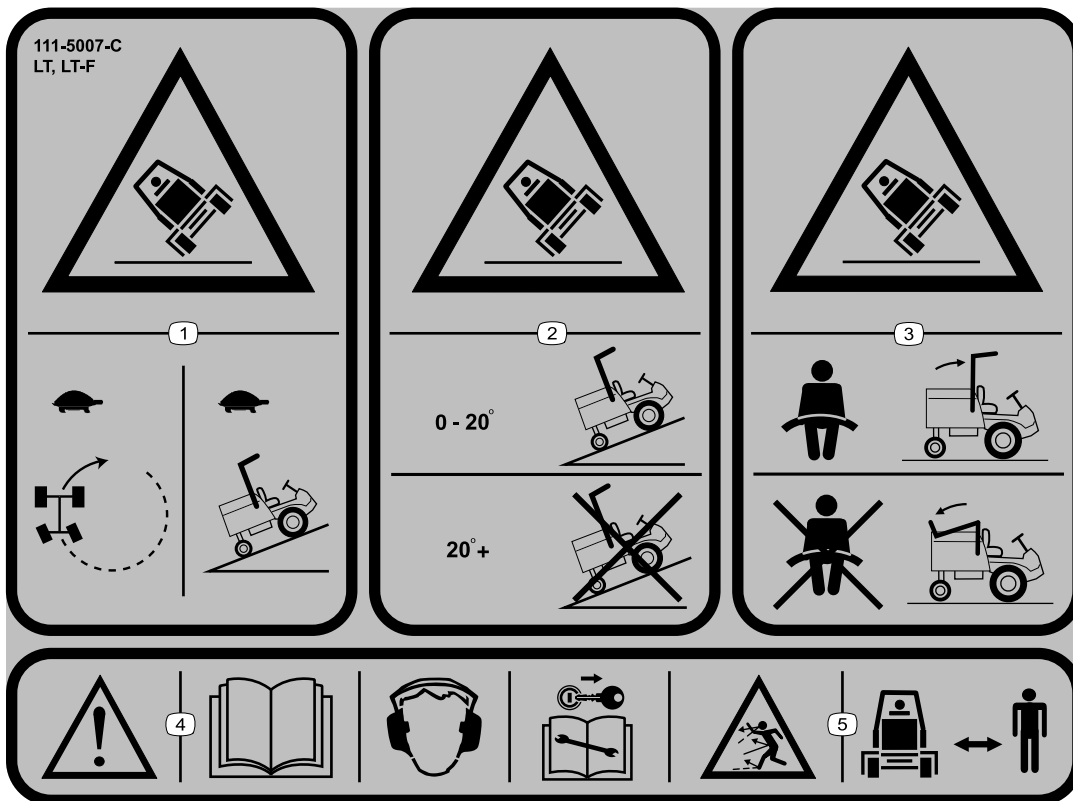
1. Lees de *Gebruikershandleiding* – vul tot het maximumpeil; niet te vol gieten.



117-3276

decal117-3276

1. Motorkoelvloeistof onder druk
 2. Risico van explosie – Lees de *Gebruikershandleiding*.
 3. Waarschuwing – Raak het hete oppervlak niet aan.
 4. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.



decal111-5007

111-5007

Opmerking: Deze machine voldoet aan de tests die de statische breedte- en lengtestabiliteit meten en die standaard zijn in de sector. De maximale aanbevolen hellingshoek wordt vermeld op de sticker. Raadpleeg de instructies voor gebruik van de machine op hellingen in de *Gebruikershandleiding* en de omstandigheden waarin u de machine zou gebruiken om na te gaan of u de machine op een bepaalde dag en op het terrein in kwestie kunt gebruiken. Veranderingen in het terrein kunnen tot gevolg hebben dat de machine anders reageert op hellingen. Laat de maai-eenheden indien mogelijk neer op de grond wanneer u de machine op een helling gebruikt. Als u de maai-eenheden omhoog brengt op hellingen, kan de machine onstabiel worden.

1. Kantelgevaar – Rij langzaam in bochten of heuvelopwaarts.
2. Kantelgevaar – Rij alleen op hellingen tussen 0 en 20°; rij niet op hellingen steiler dan 20°.
3. Kantelgevaar – Draag een veiligheidsgordel wanneer de rolbeugel opgeklapt is; draag geen veiligheidsgordel wanneer de rolbeugel omlaaggeklapt is.
4. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*; draag gehoorbescherming; verwijder het contactsleuteltje voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
5. Gevaar op weggeslingerde objecten – Houd omstanders op een afstand.

SPECIFICATIONS/CHANGE INTERVALS

| SEE OPERATOR'S MANUAL FOR INITIAL CHANGES | FLUID TYPE | CAPACITY | CHANGE INTERVAL | | FILTER PART NO |
|---|-------------------------------|---------------------------|-----------------|------------------------------------|------------------|
| | | | FLUID | FILTER | |
| ENGINE OIL | 10W-30 121-5393 | 6.7 LITRES | 150 HOURS | 150 HOURS | 108-3841 |
| HYDRAULIC FLUID | ISO VG 46 108-1178 | 32 LITRES | 500 HOURS | 500 HOURS | 924692 924709 |
| PRIMARY AIR FILTER | | | | 500 HOURS SEE SERVICE INDICATOR | 111-5015 |
| SAFETY AIR FILTER | | | | SEE OPERATOR'S MANUAL | 111-5016 |
| FUEL SYSTEM | > -7° C < -7° C | NO. 2 DIESEL 45 LITRES | | 400 HOURS/ YEARLY | 110-9049 |
| ENGINE COOLANT | 50% WATER 50% ETHYL GLYCOL | 9.5 LITRES | | DRAIN & FLUSH EVERY 2 YRS | |

111-9649

decal111-9649

1. Lees de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie over het onderhoud.
2. Bandendruk – 1 bar
3. Alle bevestigingen controleren.
4. Controleer op hydraulische lekken.
5. Controleer het peil van de transmissieolie.
6. Brandstofpeil controleren.
7. Oliepeil controleren.
8. Controleer of de messen tot stilstand komen wanneer u de bestuurderspositie verlaat.
9. Het luchtfilter controleren
10. Controleer de messen op slijtage.
11. Zorg dat de fles minstens tot de bijvulmarkering gevuld is.
12. Koelsysteem reinigen.
13. Reinig de machine en draai het voorwiel aan met een torsië van 200 N·m; het achterwiel met 54 N·m.

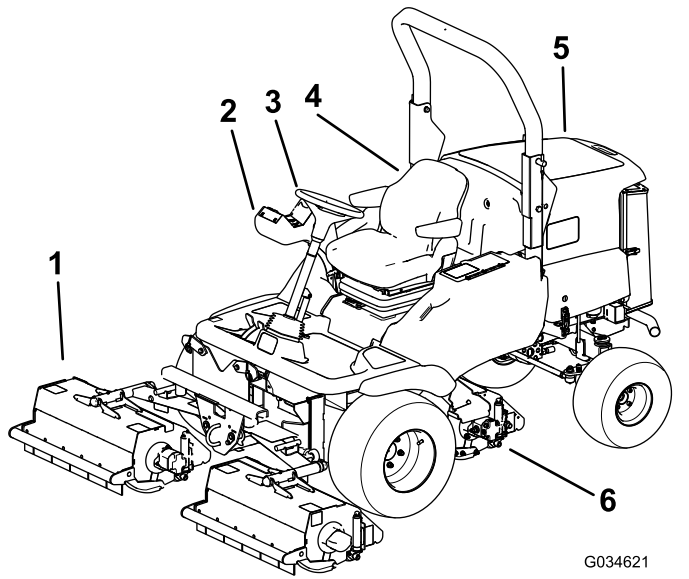
Montage

Instructiemateriaal en aanvullende onderdelen

| Omschrijving | Hoeveelheid | Gebruik |
|---------------------------------|-------------|---|
| Gebruikershandleiding | 1 | Lees de handleidingen voordat u de machine gebruikt. |
| Gebruikershandleiding van motor | 1 | |
| Conformiteitsverklaring | 1 | De Conformiteitsverklaring is het bewijs dat de machine voldoet aan de CE-normen. |

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Algemeen overzicht van de machine



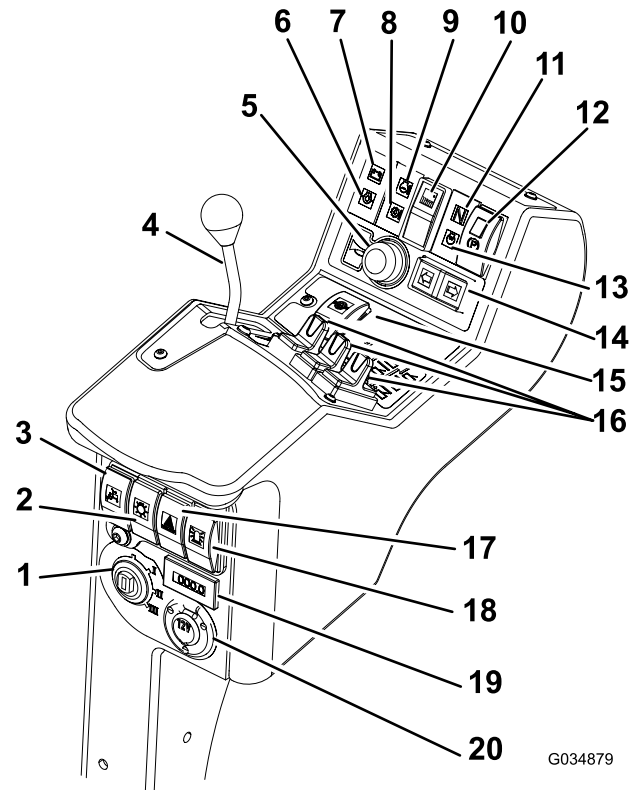
Figuur 3

- | | |
|-------------------|----------------------|
| 1. Voormaaidekken | 4. Bestuurdersstoel |
| 2. Bedieningsarm | 5. Motorkap |
| 3. Stuurwiel | 6. Achterste maaidek |

G034621
g034621

Bedieningsorganen

Componenten bedieningspaneel

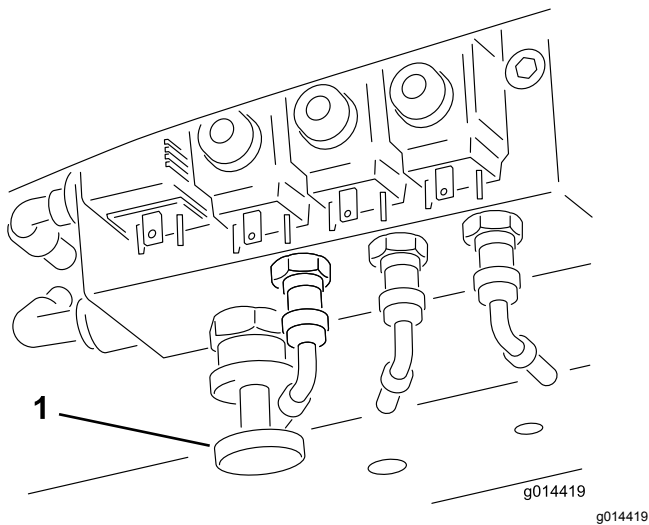


Figuur 4

- | | |
|---|---|
| 1. Contactschakelaar | 11. Indicatielampje transmissie in vrijstand |
| 2. Lichtschakelaar (wordt geleverd met verlichtingsset) | 12. Parkeerremschakelaar |
| 3. Schakelaar hefbeperking bij achteruitrijden | 13. Indicatielampje voorgloeien motor |
| 4. Gashendel | 14. Schakelaar richtingaanwijzer (wordt geleverd met verlichtingsset) |
| 5. Claxonknop | 15. Schakelaar differentieelslot |
| 6. Waarschuwinglampje motorolie | 16. Schakelaars hefbediening |
| 7. Waarschuwinglampje accuspanning | 17. Schakelaar gevaarlicht (wordt geleverd met verlichtingsset) |
| 8. Waarschuwinglampje hydraulische vloeistof | 18. Schakelaar knipperlicht (wordt geleverd met verlichtingsset) |
| 9. Waarschuwinglampje motorkoelvloeistof | 19. Urenteller |
| 10. Schakelaar van maaidekaandrijving | 20. 12 V hulpaansluiting |

G034879

g034879



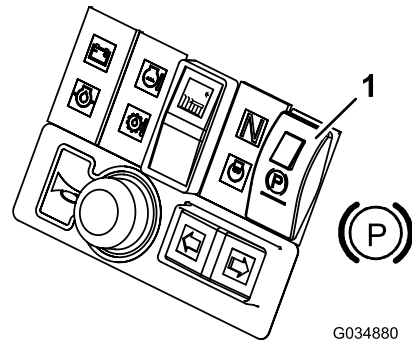
Figuur 5

1. Bediening gewichtsoverbrenging

⚠ WAARSCHUWING

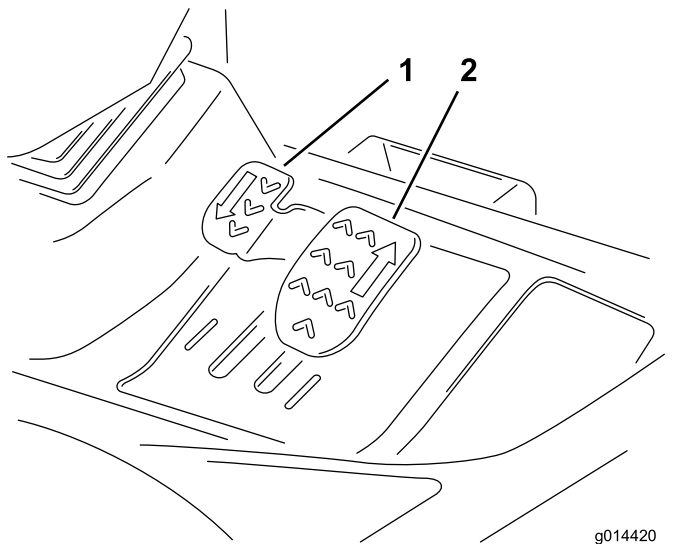
De handrem werkt uitsluitend op de voorwielen.

Parkeer de machine niet op een helling.



Figuur 7

1. Parkeerremschakelaar



Figuur 6

1. Rijpedaal Achteruit
2. Rijpedaal Vooruit

Bedrijfsrem

De bedrijfsremmen werken via de hydraulische transmissie. Als u de rijpedalen loslaat of het motortoerental afneemt, worden de serviceremmen in werking gesteld en de rijnsnelheid automatisch verminderd. Om de remwerking te versterken, moet u het transmissiepedaal in de NEUTRAALSTAND duwen. De bedrijfsremmen werken uitsluitend op de voorwielen.

⚠ GEVAAR

De bedrijfsremmen houden de maaimachine niet tegen.

Schakel de parkeerrem altijd in als u de maaimachine parkeert, zodat de machine niet in beweging kan komen.

Noodrem

Als de serviceremmen niet werken, moet u het contactsleuteltje op UIT draaien om de maaimachine tot stilstand te brengen.

Gashendel

Zet de gashendel naar voren om het motortoerental te verhogen. Zet de gashendel naar achteren om het motortoerental te verlagen (Figuur 8).

Opmerking: Het motortoerental bepaalt het toerental van de andere functies, zoals de rijnsnelheid, de draaisnelheid van de klepelrotor en de hefsnelheid van de maaidekken.

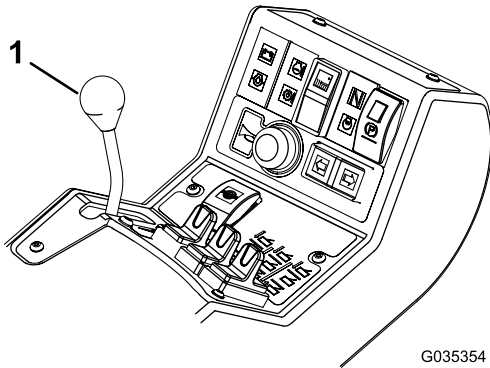
Remsysteem

Parkeerrem

Beweeg de parkeerremschakelaar in de stand vooruit door de kleine vergrendelknop in te drukken en de schakelaar vooruit te bewegen om de handrem in te schakelen (Figuur 7).

Opmerking: Gebruik de maaier niet als de parkeerrem ingeschakeld is, en schakel de parkeerrem niet in als de maaier in beweging is.

Dit lichtje gaat branden als de parkeerrem in werking is gesteld en het contactsleuteltje op I is gedraaid.

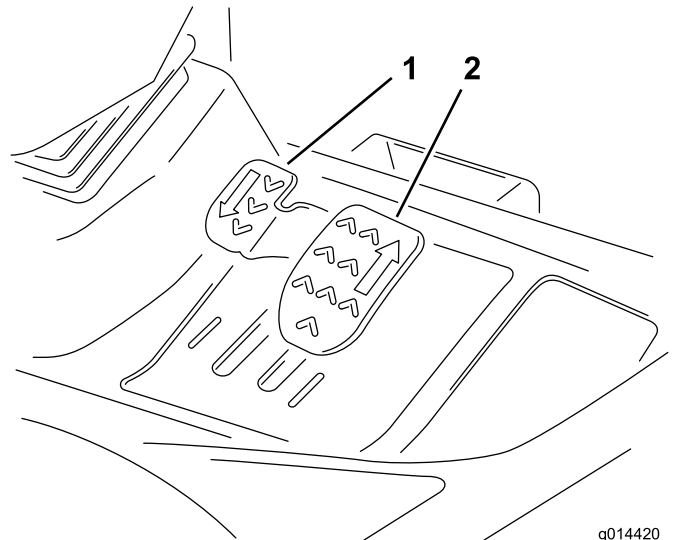


Figuur 8

G035354

g035354

1. Gashendel



Figuur 9

g014420

g014420

1. Rijpedaal Achteruit

2. Rijpedaal Vooruit

Rijden

Vooruitrijden: Trap het Vooruit-pedaal in om de rijsnelheid te verhogen. Laat het pedaal opkomen om de rijsnelheid te verminderen (Figuur 9).

Achteruitrijden: Trap het Achteruit-pedaal in om de achterwaartse rijsnelheid te verhogen. Laat het pedaal opkomen om de rijsnelheid te verminderen (Figuur 9).

Stoppen (neutraal): Om de machine te stoppen, volgt u 1 van de volgende procedures:

- Laat het tractiepedaal opkomen en weer terugkeren naar de neutraalstand. De machine remt dynamisch en komt vloeiend tot stilstand.
- Het achteruitrijpedaal aantikken of kortstondig intrappen. Hierdoor stopt de machine sneller dan bij dynamisch remmen.

Differentieelgrendel

⚠ WAARSCHUWING

De draaicirkel wordt groter wanneer de differentieelgrendel geactiveerd is. Gebruik van de differentieelgrendel bij hoge snelheid kan leiden tot controleverlies en ernstig persoonlijk letsel en/of materiële schade veroorzaken.

Schakel de differentieelgrendel niet in bij hoge snelheid.

Gebruik de differentieelgrendel om te voorkomen dat de aandrijfwielen overmatig slippen bij tractieverlies. De differentieelgrendel kan u zowel in vooruit als achteruit gebruiken. U kunt het differentieel vergrendelen wanneer de machine traag rijdt. De motor moet meer vermogen leveren wanneer het differentieel vergrendeld is. Vermijd dat de motor overmatig veel vermogen moet leveren door de differentieelgrendel alleen te gebruiken bij lage snelheid.

Om het differentieel te vergrendelen, drukt u de schakelaar van het differentieelslot in.

Om het differentieel te ontgrendelen, zet u de schakelaar van het differentieelslot vrij.

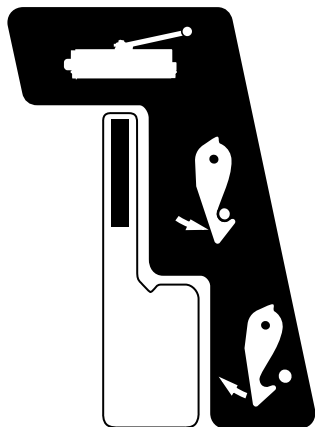
Bedieningsorganen van maaidekken

Gebruik de bedieningsorganen van de maaidekken om deze afzonderlijk omhoog en omlaag brengen;

zie [De stand van de maai-eenheden afzonderlijk bedienen](#) (bladz. 26).

Transportvergrendelingen

Hef altijd de maaidekken op in de TRANSPORTSTAND en zet ze vast met de transportvergrendelingen en veiligheidsgrendels als u van het ene naar het andere werkgebied rijdt ([Figuur 10](#)).



G014548

g014548

Figuur 10

Schakelaar van maaidekaandrijving

Om de aandrijving van de maai-eenheid in te schakelen, zie [De maaidekken inschakelen](#) (bladz. 28).

Opmerking: Stel de schakelaar voor de aandrijving van de maai-eenheid altijd in op UIT als u van het ene werkgebied naar het andere rijdt.

Verstelbare stuurkolom

Het stuurwiel en de stuurkolom mogen uitsluitend worden versteld als de maaimachine stilstaat en de parkeerrem is ingeschakeld.

1. Om het stuurwiel te kantelen, drukt u het pedaal in.
2. Breng de stuurkolom in de meest comfortabele positie en laat het pedaal los ([Figuur 11](#)).



G014549

g014549

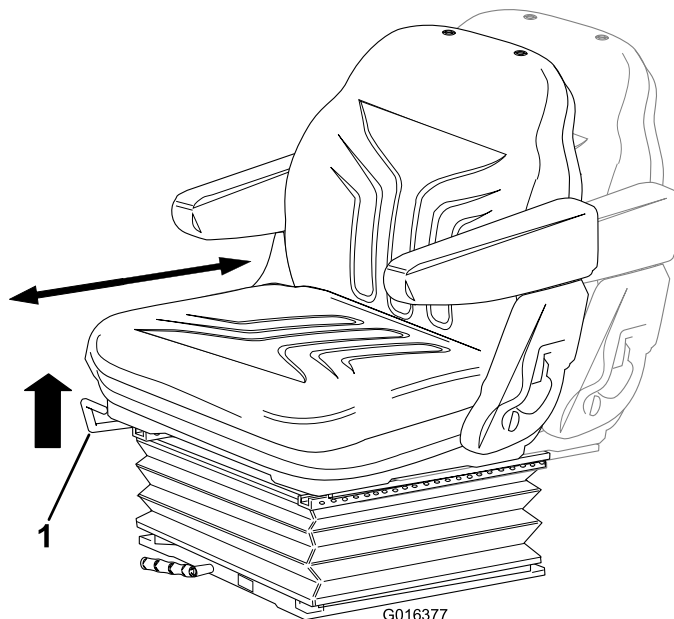
Figuur 11

Bestuurdersstoel

⚠ WAARSCHUWING

Controleer of de vergrendeling van het bestuurdersplatform vastzit voordat u de machine in gebruik neemt.

- **Lengte-instelling:** Beweeg de hendel naar boven om de stoel in de lengterichting te verstellen. Laat de hendel los om de stoel in zijn stand te vergrendelen ([Figuur 12](#)).



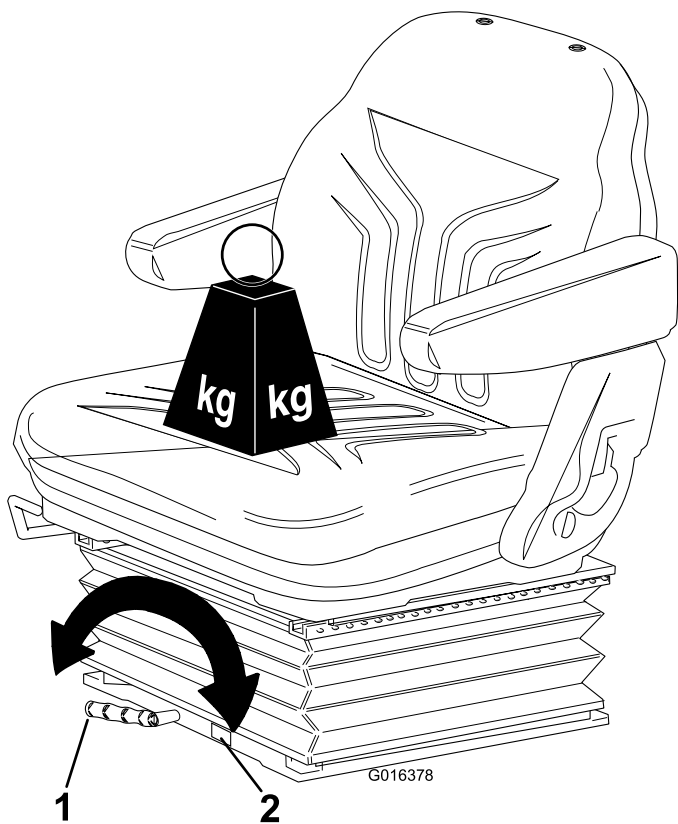
G016377

g016377

Figuur 12

1. Hendel

- **Instellen gewicht bestuurder:** Draai de hendel rechtsom om de vering strakker in te stellen en linksom om de vering minder strak in te stellen. De schaal duidt aan of de optimale instelling van de vering is bereikt naargelang het gewicht van de bestuurder (kg); zie [Figuur 13](#).

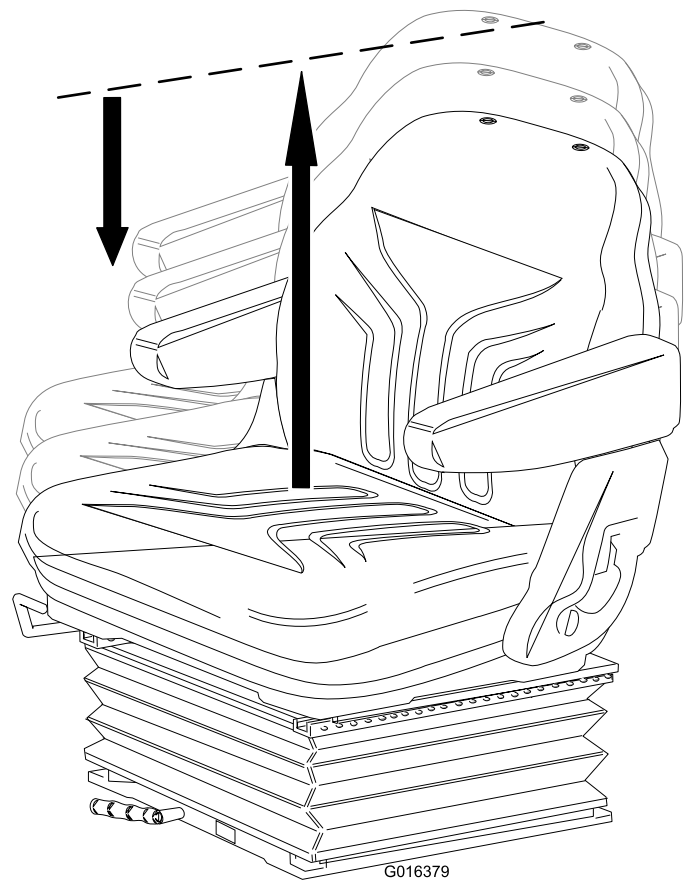


Figuur 13

g016378

1. Hendel

2. Schaal

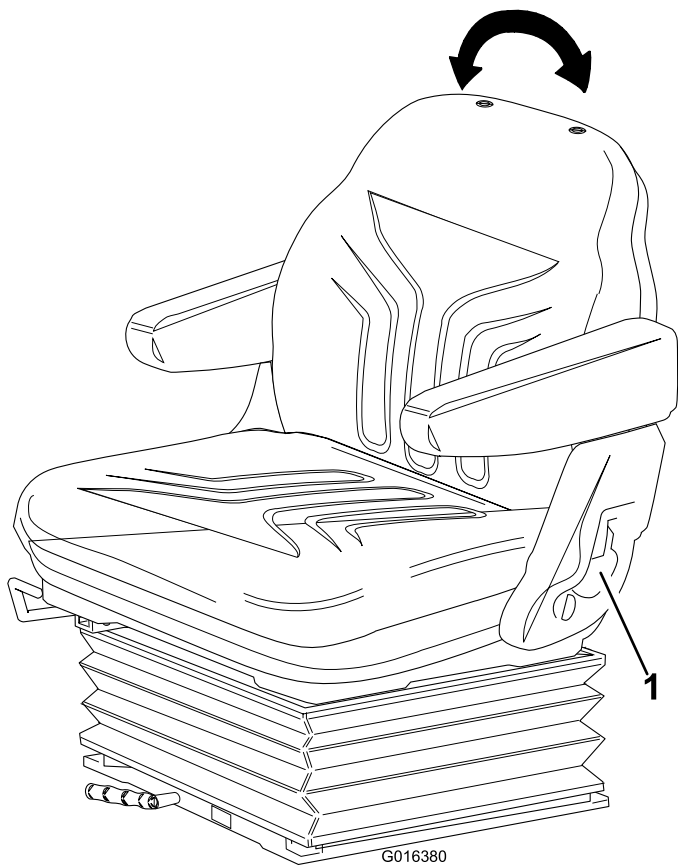


Figuur 14

g016379

- **Hoogte-instelling:** Til de stoel handmatig op om deze stapsgewijs in te stellen. Om de stoel omlaag te brengen, tilt u de stoel boven de hoogste instelling en laat u hem zakken naar de laagste instelling (Figuur 14).

- **Aanpassen rugsteun:** Trek de hendel naar buiten om de hoek van de rugsteun aan te passen. Laat de hendel los om de rugsteun in zijn stand te vergrendelen (Figuur 15).



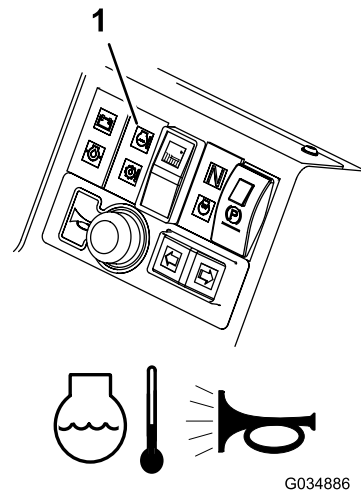
Figuur 15

1. Handgreep

Waarschuwingssystemen

Waarschuwinglampje temperatuur van de motorkoelvloeistof

Het waarschuwinglampje van de temperatuur van de motorkoelvloeistof gaat branden, de claxon treedt in werking en de maaidekken stoppen wanneer de motor oververhit raakt (Figuur 16).



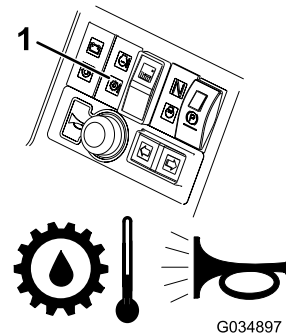
Figuur 16

1. Waarschuwinglampje temperatuur van de motorkoelvloeistof

Opmerking: De klepelrotors worden uitgeschakeld wanneer de bedrijfstemperatuur 115 °C bereikt.

Waarschuwinglampje hydraulische vloeistoftemperatuur

Bij oververhitting gaat het waarschuwinglampje van de temperatuur van de hydraulische vloeistof branden, en de claxon treedt in werking als de hydraulische vloeistof in het reservoir warmer wordt dan 95 °C; zie Figuur 17.

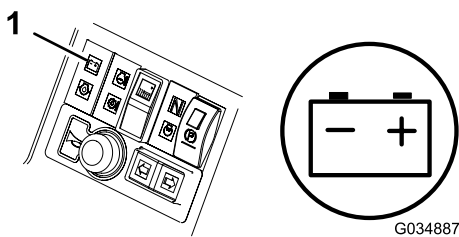


Figuur 17

1. Waarschuwinglampje hydraulische vloeistoftemperatuur

Waarschuwinglampje accuspanning

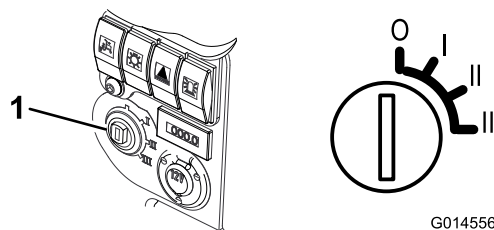
Het waarschuwinglampje voor de accuspanning gaat branden bij een lage accuspanning (Figuur 18).



Figuur 18

1. Waarschuwinglampje accuspanning

| |
|--------------------------|
| II = Motor voorverwarmen |
| III = Motor starten |

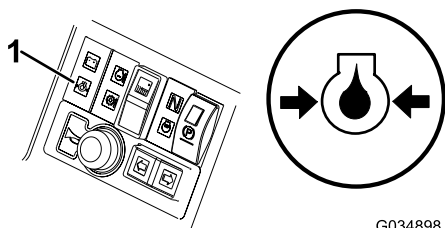


Figuur 21

1. Contactschakelaar

Waarschuwinglampje motoroliedruk

Het waarschuwinglampje voor de druk van de motorolie gaat branden als de oliedruk te laag is (Figuur 19).



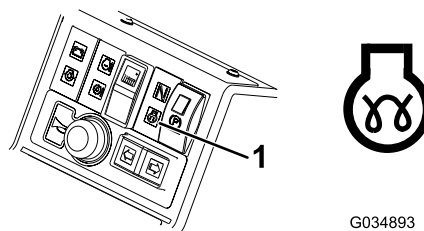
Figuur 19

1. Waarschuwinglampje motoroliedruk

Indicatielampje voorverwarmen motor

Draai het contactsleuteltje op II. Het indicatorlampje voor het voorverwarmen van de motor gaat branden en de gloeibougies worden opgewarmd (Figuur 22).

Belangrijk: Een koude motor starten zonder voorverwarming kan onnodig slijtage van de accu veroorzaken.



Figuur 22

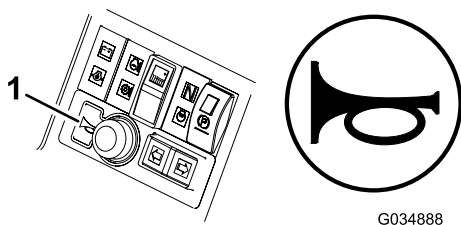
1. Indicatielampje voorverwarmen motor

Claxon

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks—Controleer de claxon.

Druk op de claxonknop voor een geluidssignaal (Figuur 20).

Belangrijk: De claxon treedt automatisch in werking bij een te hoge temperatuur van de motorkoelvloeistof of de hydraulische vloeistof. Stop direct de motor en herstel de machine alvorens deze opnieuw te starten.

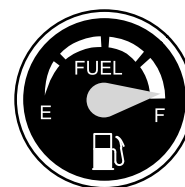


Figuur 20

1. Claxon

Brandstofmeter

De brandstofmeter geeft aan hoeveel brandstof er in de tank zit (Figuur 23).



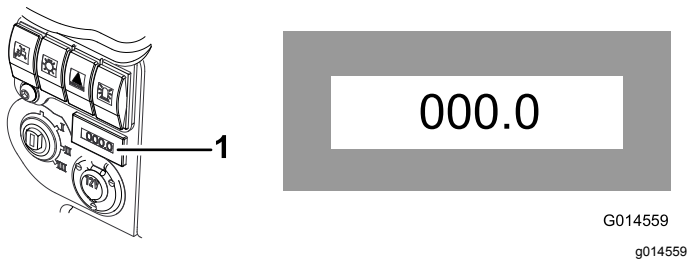
Figuur 23

Urenteller

De urenteller geeft aan hoeveel uren de machine in totaal in bedrijf is geweest (Figuur 24).

Contactschakelaar

| |
|------------------------------|
| 0 = Motor uit |
| I = Motor/hulpapparatuur aan |



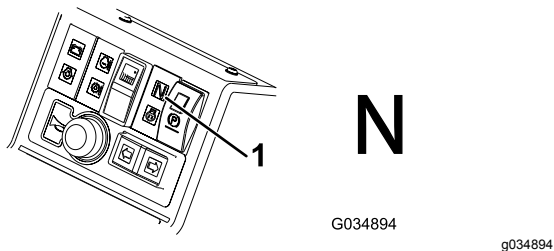
Figuur 24

1. Urenteller

Indicatielampje transmissie in vrijstand

Dit lampje gaat branden als het rijpedaal in de NEUTRAALSTAND staat en het contactsleuteltje op I is gedraaid (Figuur 25).

Opmerking: Het indicatielampje Transmissie in vrijstand gaat pas branden als de parkeerrem in werking is gesteld.



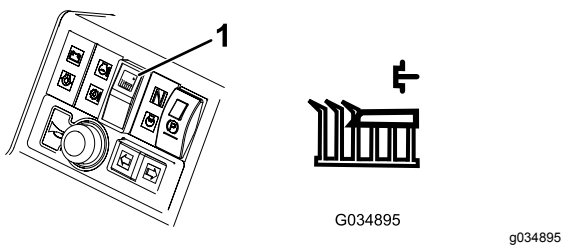
Figuur 25

1. Indicatielampje transmissie in neutraalstand

Indicatielampje schakelaar aandrijving maai-eenheid

Dit lampje gaat branden als de schakelaar van de maai-aandrijving Aan staat en het contactsleuteltje op I is gedraaid (Figuur 26).

Om de aandrijving van de maai-eenheid in te schakelen, zie [De maaidecten inschakelen \(bladz. 28\)](#).



Figuur 26

1. Indicatielampje schakelaar aandrijving maai-eenheid

Specificaties

Opmerking: Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

| Specificatie | LT-F3000 |
|--------------------------------|---|
| Transportbreedte | 157,5 cm |
| Maaibreedte | 76 cm tot 212 cm |
| Maaihogte | 20 mm tot 75 mm |
| Lengte | 302,5 cm |
| Hoogte | 216 cm met rolbeugel 209 cm met cabine |
| Gewicht | 1392 kg met rolbeugel 1592 kg met cabine |
| Motor | Kubota 32,8 kW (44 pk) bij 3000 tpm DIN 70020 |
| Inhoud brandstoftank | 45 l |
| Transportsnelheid | 25 km/uur |
| Maaisnelheid | 11 km/u |
| Capaciteit hydraulisch systeem | 32 liter |
| Motortoerental | 3000 tpm |
| Rotorsnelheid | 3000 tpm |

Werktuigen/accessoires

Een selectie van door Toro goedgekeurde werktuigen en accessoires is verkrijgbaar voor gebruik met de machine om de mogelijkheden daarvan te verbeteren en uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of een erkende Toro distributeur, of bezoek www.Toro.com voor een lijst van alle goedgekeurde werktuigen en accessoires.

Om de beste prestaties te verkrijgen en er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig kan worden gebruikt, moet u ter vervanging uitsluitend originele Toro onderdelen en accessoires gebruiken. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn. Dit kan ertoe leiden dat de garantie op het product komt te vervallen.

Gebruiksaanwijzing

Voor gebruik

Veiligheidsinstructies voorafgaand aan het werk

Algemene veiligheid

- Laat kinderen of personen die geen instructie hebben ontvangen, de machine nooit gebruiken of onderhoudswerkzaamheden daaraan verrichten. Plaatselijke voorschriften kunnen nadere eisen stellen aan de leeftijd van degene die met de machine werkt. De eigenaar is verantwoordelijk voor de instructie van alle bestuurders en technici.
- Zorg ervoor dat u vertrouwd raakt met de bedieningsorganen en de veiligheidssymbolen, en weet hoe u de machine veilig kunt gebruiken.
- Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat. Laat de machine afkoelen voordat u deze afstelt, reinigt, stalt of er onderhoudswerkzaamheden aan verricht.
- Zorg ervoor dat u weet hoe u de machine en de motor snel kunt stoppen.
- Gebruik de machine niet als er schermen of andere beveiligingsmiddelen ontbreken of als deze niet naar behoren werken.
- Controleer voordat u begint te maaien altijd de machine om zeker te zijn dat de maai-eenheden in goede staat zijn.
- Inspecteer het terrein waarop u de machine gaat gebruiken en verwijder voorwerpen die de machine kan uitwerpen.

Brandstofveiligheid

- Wees uiterst voorzichtig bij het omgaan met brandstof. Brandstof is ontvlambaar en de dampen kunnen tot ontploffing komen.
- Doof alle sigaretten, sigaren, pijpen en andere ontstekingsbronnen.
- Gebruik uitsluitend een goedgekeurd vat of blik voor de brandstof.
- Wanneer de motor loopt of heet is, mag u de brandstofdop niet verwijderen of geen brandstof toevoegen.
- Geen brandstof bijvullen of aftappen in een afgesloten ruimte.
- Bewaar de machine en het brandstoftank niet op plaatsen waar open vlammen, vonken of

waakvlammen (bv. van een boiler of een ander toestel) aanwezig kunnen zijn.

- Probeer de motor niet te starten als u brandstof hebt gemorst; voorkom elke vorm van open vuur of vonken totdat de brandstofdampen volledig zijn verdwenen.

Dagelijks onderhoud uitvoeren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Voer elke dag, voordat u de machine start, de dagelijkse procedures uit beschreven in [Onderhoud \(bladz. 33\)](#).

Brandstoftank vullen

Inhoud brandstoftank

45 l

Brandstof

Als de onderstaande waarschuwingen niet worden opgevolgd kan dit leiden tot schade aan de motor.

- Gebruik geen kerosine of benzine in plaats van dieselbrandstof.
- Meng nooit kerosine of motorolie met de dieselbrandstof.
- Bewaar de brandstof nooit in vaten die van binnen verzinkt zijn.
- Voeg geen additieven toe aan de brandstof.

Diesel

Gebruik uitsluitend schone, verse dieselbrandstof of biodiesel met een laag (<500 ppm) of ultralaag (<15 ppm) zwavelgehalte. Het cetaangetal moet minimaal 40 zijn. Koop brandstof in hoeveelheden die binnen 180 dagen kunnen worden gebruikt zodat u altijd verse brandstof heeft.

Gebruik zomerbrandstof (nr. 2-D) bij temperaturen boven -7 °C en winterbrandstof (nr. 1-D of nr. 1-D/2-D-mengsel) bij temperaturen onder -7 °C. Gebruik van winterdieselbrandstof bij lage temperaturen biedt een lager vlammpunt en een lager stolpunt. Dit vergemakkelijkt het starten en vermindert de kans dat de filters verstopt raken.

Als u bij temperaturen boven -7 °C zomerbrandstof gebruikt, zal de pomp langer meegaan en meer vermogen leveren dan bij gebruik van winterbrandstof.

Brandstof tanken

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Maak de omgeving van de dop van de brandstoftank schoon. Gebruik hiervoor een schone doek.
3. Verwijder de dop van de brandstoftank.
4. Vul de tank tot de brandstof de onderkant van de vulnek bereikt.
5. Draai de tankdop daarna stevig vast.

Opmerking: Vul de brandstoftank na elk gebruik indien dit mogelijk is. Dit beperkt mogelijke condensvorming in de brandstoftank tot een minimum.

Tijdens gebruik

Veiligheid tijdens het werk

Algemene veiligheid

- De eigenaar/gebruiker is verantwoordelijk voor ongelukken die persoonlijk letsel of materiële schade kunnen veroorzaken, en hij dient zulke ongelukken te voorkomen.
- Draag geschikte kleding en uitrusting, zoals oogbescherming, een lange broek, stevige schoenen met een gripvaste zool en gehoorbescherming. Draag lang haar niet los en draag geen losse kleding of juwelen.
- Gebruik de machine niet als u ziek, moe of onder de invloed van alcohol of drugs bent.
- Geef uw volledige aandacht als u de machine gebruikt. Zorg ervoor dat u met niets anders bezig bent waardoor u kunt worden afgeleid, anders kunnen er letsels ontstaan of kan eigendom worden beschadigd.
- Voordat u de motor start: zorg dat alle aandrijvingen in de neutraalstand staan, de parkeerrem in werking is gesteld en u zich in de bestuurderspositie bevindt.
- Vervoer geen passagiers op de machine en houd omstanders en kinderen weg uit het werkgebied.
- Gebruik de machine uitsluitend bij een goede zichtbaarheid zodat u kuilen en verborgen gevaren kunt vermijden.
- Gebruik de machine niet op nat gras. Als de wielen hun grip verliezen, kan de machine gaan glijden.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de maai-eenheden.

- Kijk achterom en omlaag voordat u achteruitrijdt om er zeker van te zijn dat de weg vrij is.
- Wees voorzichtig bij het naderen van blinde hoeken, struiken, bomen, en andere objecten die uw zicht kunnen belemmeren.
- Schakel de maai-eenheden uit wanneer u niet maait.
- Verminder uw snelheid en wees voorzichtig als u een bocht maakt of wegen en voetpaden oversteekt met de machine. Verleen altijd voorrang.
- Laat de motor enkel draaien in goed verluchte omgevingen. Uitlaatgassen bevatten koolstofmonoxide, dat dodelijk is bij inademing.
- Laat een machine met draaiende motor niet onbeheerd achter.
- Doe het volgende voordat u de bestuurdersstoel verlaat:
 - Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
 - Schakel de maai-eenheid/maai-eenheden uit en laat de werktuigen zakken.
 - de parkeerrem in werking te stellen;
 - de motor af te zetten en het sleuteltje te verwijderen;
 - Wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
- Gebruik de machine uitsluitend als het zicht goed is en bij geschikte weersomstandigheden. Gebruik de machine niet als er kans op bliksem is.

Bescherming van de rolbeugel

- Verwijder geen onderdelen van de rolbeugel van de machine.
- Zorg dat u de veiligheidsgordel draagt en deze in een noodgeval snel kunt losmaken.
- Doe altijd de veiligheidsgordel om.
- Controleer aandachtig of er obstakels zijn waar u onderdoor moet rijden, en zorg dat u ze niet raakt.
- Houd de rolbeugel in deugdelijke staat door deze regelmatig grondig te controleren op beschadiging, en zorg dat alle bevestigingsmateriaal stevig is vastgedraaid.
- Vervang alle beschadigde onderdelen van de rolbeugel. U mag deze niet repareren of aanpassen.

Machines met een inklapbare rolbeugel

- Doe altijd de veiligheidsgordel om als de rolbeugel omhoog is geklapt.

- De rolbeugel is een integrale veiligheidsvoorziening. Houd een inklapbare rolbeugel in de opgeheven en vergrendelde positie en doe de veiligheidsgordel om als u de machine gebruikt met de rolbeugel omhoog.
- Klap een inklapbare rolbeugel slechts tijdelijk omlaag en alleen als dit noodzakelijk is. Doe de veiligheidsgordel niet om als de rolbeugel omlaag is geklapt.
- Let op: er is geen omkantelbeveiliging als een inklapbare rolbeugel omlaag is geklapt.
- Controleer het gebied dat u gaat maaien en klap de rolbeugel nooit omlaag op golvend terrein of gebieden met steile hellingen of waterkanten.

De machine veilig gebruiken op hellingen

- Het maaien op hellingen is een belangrijke factor bij ongelukken waarbij de controle over de machine wordt verloren of deze omkantelt. Dit kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. U bent verantwoordelijk voor een veilig gebruik van de machine op hellingen. Gebruik van de machine op hellingen vereist altijd extra voorzichtigheid.
- Onderzoek de toestand van het werkgebied om te bepalen of de machine veilig kan worden gebruikt op de helling. Gebruik altijd uw gezond verstand en uw beoordelingsvermogen wanneer u dit onderzoek uitvoert.
- Neem de onderstaande instructies door voor gebruik van de machine op hellingen. Beoordeel de omstandigheden van het terrein alvorens de machine te gebruiken om na te gaan of u de machine op een bepaalde dag op dit terrein kunt gebruiken. Veranderingen in het terrein kunnen tot gevolg hebben dat de machine anders reageert op hellingen.
 - Vermijd starten, stoppen of bochten maken op hellingen. Vermijd plotse veranderingen van snelheid of richting. Draai langzaam en geleidelijk.
 - Gebruik een machine nooit in omstandigheden waarbij u twijfelt over tractie, sturen of stabiliteit.
 - Verwijder of markeer obstakels zoals greppels, putten, geulen, hobbels, stenen en andere verborgen gevaren. In hoog gras zijn obstakels niet altijd zichtbaar. De machine kan omslaan op oneffenheden in het terrein.
 - Denk eraan dat de machine tractie kan verliezen doordat u bergafwaarts, op nat gras of dwars op een helling maait.
 - Rij zeer voorzichtig als u de machine gebruikt in de buurt van steile hellingen, greppels, dijken,

waterhindernissen en andere gevaarlijke punten. De machine kan plotseling omslaan als een wiel over de rand komt, of als de rand instort. Zorg voor een veilige afstand tussen de machine en een gevaarzone.

- Spoor gevaren onderaan de helling op. Indien er gevaren zijn, maait u de helling met een loopmaaimachine.
- Laat de maai-eenheden indien mogelijk neer op de grond wanneer u werkt op hellingen. Als u de maai-eenheden omhoog brengt op hellingen, kan de machine onstabiel worden.

Het vergrendelingsmechanisme van het bedieningsplatform gebruiken

Gebruik de maaimachine nooit zonder eerst te hebben gecontroleerd of het vergrendelingsmechanisme van het bedieningsplatform volledig is ingeschakeld en goed functioneert.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de maaimachine niet zonder eerst te hebben gecontroleerd of het vergrendelingsmechanisme van het bedieningsplatform volledig is ingeschakeld en goed functioneert.

Het platform losmaken

1. Beweeg de vergrendeling naar voren tot de haken loskomen van de vergrendelstang.
2. Breng het platform omhoog. De gasveer zal dit gemakkelijker maken.

Het platform vastmaken

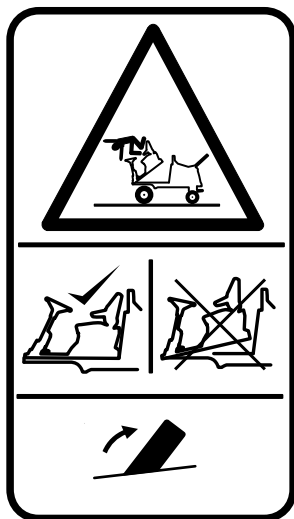
1. Laat het platform voorzichtig neer.

Opmerking: De gasveer zal dit gemakkelijker maken.

2. Beweeg de handgreep van de grendel naar de voorkant van de maaimachine, terwijl het platform bijna in de volledig neergelaten stand komt.

Opmerking: Hierdoor komen de haken van de grendel los van de grendelstaaf.

3. Laat het platform volledig neer en beweeg de handgreep van de grendel naar de achterkant van de maaimachine totdat de haken van de grendel de grendelstaaf helemaal vastgrijpen.



G014422

g014422

Figuur 27

Leren werken met de dodemansinrichtingen

Opmerking: De motor wordt uitgeschakeld als de bestuurder de stoel verlaat zonder de parkeerrem in te schakelen.

Motorstartvergrendeling: De motor kan uitsluitend worden gestart als de rijpedaal in de **vrijstand** staat, de schakelaar van de maaiaandrijving op **Uit** is gezet en de handrem in werking is gesteld. Als deze voorwaarden zijn vervuld, worden de schakelaars geactiveerd waarmee de motor kan worden gestart.

Motorvergrendeling: Als de motor eenmaal is gestart moet de bestuurder plaatsnemen op de stoel voordat de handrem wordt uitgeschakeld om de motor verder te kunnen laten lopen.

Vergrendeling aandrijving maaidekken: De maaidekaandrijving kan alleen ingeschakeld worden als de bestuurder op de stoel zit. Als de bestuurder langer dan een seconde opstaat uit de stoel, wordt een schakelaar geactiveerd en wordt de aandrijving van de maai-eenheden automatisch uitgeschakeld. Om de aandrijving van de maai-eenheden opnieuw in te schakelen, moet de bestuurder weer plaatsnemen op de stoel en de schakelaar van de maaiaandrijving eerst op **Uit** en daarna op **Aan** zetten. Als de bestuurder tijdens het werk heel eventjes omhoog komt uit de stoel, blijft de aandrijving van de maai-eenheden ingeschakeld.

De motor kan uitsluitend worden gestart als de schakelaar van de maaiaandrijving op **Uit** staat.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de maaimachine nooit als de dodemansinrichtingen niet naar behoren werken. U moet defecte of versleten onderdelen *altijd* vervangen, en controleren of onderdelen goed werken voordat u de machine gaat gebruiken.

⚠ VOORZICHTIG

Niet-aangesloten of beschadigde interlockschakelaars kunnen onverwachte gevolgen hebben op de werking van de machine. Dit kan lichamelijk letsel veroorzaken.

- Laat de interlockschakelaars ongemoeid.
- Controleer elke dag de werking van de interlockschakelaars en vervang beschadigde schakelaars voordat u de machine weer in gebruik neemt.

De rolbeugel inklappen

⚠ WAARSCHUWING

Om lichamelijk of dodelijk letsel te voorkomen als de machine omkantelt: houd de rolbeugel in de omhoog geklapte en vergrendelde stand en doe de veiligheidsgordel om.

Zorg ervoor dat de stoel bevestigd is met de stoelvergrendeling.

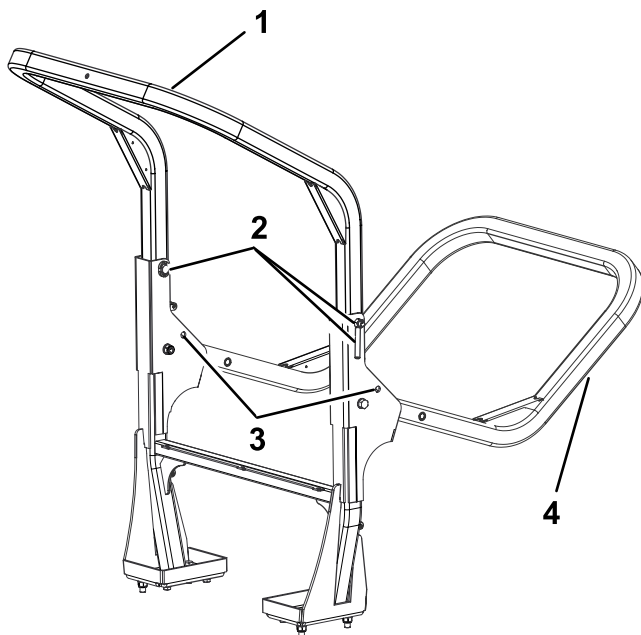
⚠ WAARSCHUWING

Er is geen omkantelbeveiliging als de rolbeugel omlaag is geklapt.

- Gebruik de machine niet op oneffen terrein of op een heuvel met een omlaag geklapte rolbeugel.
- Klap de rolbeugel uitsluitend omlaag als dit absoluut noodzakelijk is.
- Doe de veiligheidsgordel niet om als de rolbeugel omlaag is geklapt.
- Rij langzaam en voorzichtig.
- Klap de rolbeugel omhoog zodra de ruimte dit toelaat.
- Let goed op dat er voldoende ruimte boven de machine is (denk aan takken, deuropeningen, elektrische kabels) voordat u onder een object rijdt en zorg ervoor dat u dit niet raakt.

Belangrijk: Doe altijd de veiligheidsgordel om als de rolbeugel omhoog is geklapt en is vergrendeld. Doe de veiligheidsgordel niet om als de rolbeugel omlaag is geklapt.

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Ondersteun het gewicht van het bovengeraamte van de rolbeugel terwijl u de borgpennen en de gaffelpennen uit de scharnierhouders verwijdert (Figuur 28).



Figuur 28

g280225

- | | |
|---|---|
| 1. Bovengeraamte in omhooggebrachte stand | 3. Onderste gaten |
| 2. Gaffelpennen en borgpennen | 4. Bovengeraamte in omlaaggebrachte stand |

3. Laat het frame voorzichtig zakken tot het op de steunen rust.
4. Plaats de gaffelpennen in de onderste gaten en bevestig ze met de borgpennen om het bovengeraamte te ondersteunen terwijl het ingevouwen is.
5. Om het geraamte omhoog te brengen, volgt u deze instructies in omgekeerde volgorde.

De interlockschakelaars controleren

De werking van de pedalen vooruit/achteruit controleren

Schakel de motor uit, trap de rijpedalen vooruit/achteruit volledig in en controleer of zij zonder haperen uit zichzelf terugkeren naar de neutraalstand.

De dodemansschakelaar van de stoel controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

1. Neem plaats op de bestuurdersstoel en start de motor.
2. Laat de maaidekken neer op de grond.
3. Schakel de aandrijving van de maaidekken in vooruit.
4. Sta op uit de bestuurdersstoel en controleer of de maaidekken na 0,5-1 seconde tot stilstand komen.

De interlockschakelaar van het maaidek controleren

1. Zet de motor af.
2. Zet de schakelaar van de maaiaandrijving op uit en draai het contactsleuteltje op I. Het indicatielampje van de maaiaandrijving mag niet gaan branden.
3. Zet de schakelaar op vooruit. Het indicatielampje moet gaan branden en de motor mag niet starten als het contactsleuteltje wordt omgedraaid. Herhaal dit met de schakelaar op achteruit.

De interlockschakelaar van de parkeerrem controleren

1. Zet de motor af.
2. Stel de parkeerrem in werking.
3. Draai het contactsleuteltje op I. Het indicatielampje van de parkeerrem moet gaan branden.
4. Zet de parkeerrem vrij. Het indicatielampje moet doven en de motor mag niet starten als het contactsleuteltje wordt omgedraaid.
5. Stel de parkeerrem in werking, ga in de bestuurdersstoel zitten en start de motor.
6. Zet de parkeerrem vrij.
7. Sta op uit de bestuurdersstoel en controleer of de motor afslaat.

De interlockschakelaar transmissie in vrijstand controleren

1. Zet de motor af.
2. Neem uw voet van de pedalen vooruit/achteruit.
3. Draai het contactsleuteltje op stand I. Het indicatielampje Transmissie in vrijstand moet nu gaan branden.
4. Druk de pedalen vooruit en achteruit lichtjes in om te controleren of het indicatielampje uitgaat.

Opmerking: Controleer grondig of de ruimte rond de machine veilig is, voordat u controleert of de motor onder deze omstandigheden inderdaad niet start.

Starten van de motor

Belangrijk: U moet het brandstofsysteem ontlichten voordat u de motor start als u deze voor de eerste keer start, de motor is afgeslagen omdat de brandstof op was, of onderhoudswerkzaamheden aan het brandstofsysteem zijn uitgevoerd; zie [Het brandstofsysteem ontlichten \(bladz. 41\)](#).

Belangrijk: Deze machine is voorzien van een startbeveiliging, zie [Leren werken met de dodemansinrichtingen \(bladz. 23\)](#).

1. Ga op de stoel zitten, zet uw voet niet op het tractiepedaal zodat dit in de NEUTRAALSTAND staat, zorg ervoor dat de schakelaar van de maaidekaandrijving uit staat, stel de parkeerrem in werking en zet de gashendel op 70 procent van volgas.
2. Draai het contactsleuteltje op aan (stand I) en controleer of het oliedruklampje en het acculampje gaan branden.
3. Als de motor koud is, moet u het sleuteltje naar voorverwarmen (stand II) draaien zodat het indicatielampje motor voorverwarmen oplicht ([Figuur 22](#)). Houd 5 seconden vast om de gloeibougies op te warmen.
4. Nadat de gloeibougies zijn opgewarmd of als de motor al warm is, draait u het sleuteltje naar start (stand III) en houdt u het daar om de motor te starten.

U mag niet langer dan 15 seconden proberen te starten. Laat het contactsleuteltje opnieuw naar stand I komen als de motor start.
5. Laat de motor op een laag stationair toerental lopen totdat deze is opgewarmd.

Belangrijk: Als de motor loopt, moeten alle waarschuwinglampjes zijn gedoofd. Als een waarschuwinglampje brandt, moet u de motor

direct afzetten en het probleem verhelpen voordat u de motor opnieuw start.

De motor afzetten

⚠ WAARSCHUWING

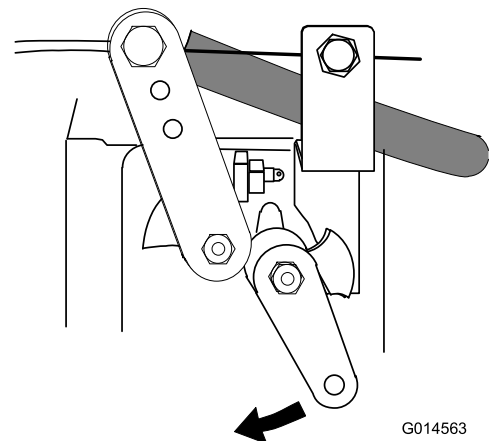
Houd uw handen uit de buurt van bewegende onderdelen en hete motordelen wanneer de motor loopt.

1. Zet alle bedieningsorganen in de NEUTRAALSTAND, stel de parkeerrem in werking, zet de gashendel op laag stationair en laat de motor op een laag stationair toerental lopen.

Belangrijk: Laat de motor 5 minuten stationair lopen voordat u deze afzet of nadat de machine volledig belast is gebruikt. Indien u dit nalaat, kunnen er problemen met een turbo-dieselmotor ontstaan.

2. Laat de motor 5 minuten stationair draaien.
3. Draai het sleuteltje naar stand 0.

Als de motor niet stopt wanneer het contactsleuteltje op 0 is gedraaid, moet u de hendel om de motor te stoppen naar voren zetten ([Figuur 29](#)).



Figuur 29

Algemene informatie over het klepelmaaidek

Het is belangrijk dat de klepelmesses scherp blijven en in goede staat om goede maairesultaten, een minimaal stroomverbruik en een goed maairesultaat te kunnen waarborgen.

De klepelkop is een klepel voor fijn maairesultaat en dient uitsluitend te worden gebruikt voor het

onderhoud van gras. Het strekt tot aanbeveling om niet meer dan $\frac{1}{3}$ van de totale lengte van het gras te maaien.

De schraperdraden dienen om vuil van de rol te verwijderen; in droge omstandigheden zijn deze mogelijk niet nodig en kunt u ze beter verwijderen. Zorg er in vochtige en natte omstandigheden voor dat de schraperdraden niet verstopt raken met vuil.

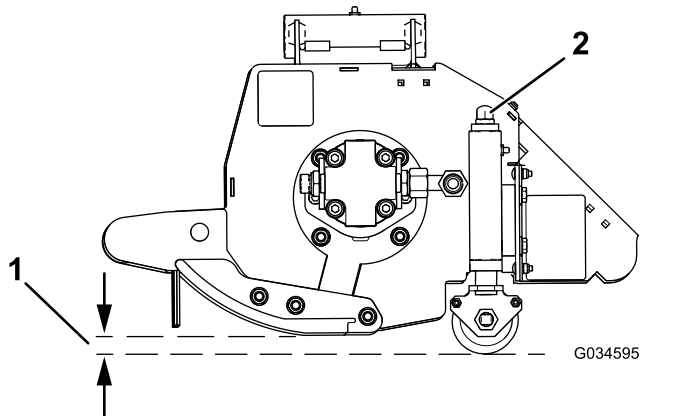
De maai-eenheid zweeft en kan zijdelings draaien om de vorm van het grondoppervlak te volgen.

De maai-eenheden zijn bedoeld voor gebruik bij een hoog motortoerental (vol gas). Pas uw voorwaartse snelheid aan het gazon aan om de aandrijvingen en de koppen niet te overbelasten. Hoe trager u vooruitrijdt, hoe beter de maaikwaliteit en het maieresultaat.

De maaihoogte instellen

Opmerking: De maaihoogte wordt bepaald door de achterrol. Messlijtage, versleten scharnieren van de maai-eenheden, gebogen/beschadigde pennen van de maai-eenheden en gebogen/beschadigde armen kunnen een invloed hebben op de maaihoogte-instelling.

1. Draai de stelmoer aan beide uiteinden rechtsonder om de maaihoogte te verlagen of linksom om de maaihoogte te verhogen (Figuur 30).

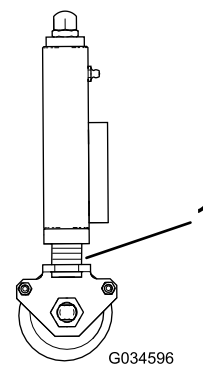


Figuur 30

1. Maaihoogte
2. Stelmoer

Belangrijk: Probeer de moeren niet te ontgrendelen.

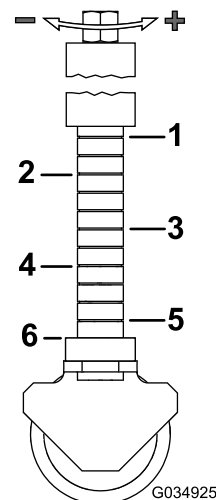
2. Stel alle maai-eenheden in op dezelfde maaihoogte; kijk naar de controleringen (Figuur 31).



Figuur 31

1. Controleringen

Opmerking: Raadpleeg Figuur 32 voor de maaihoogte-instellingen.



Figuur 32

- | | |
|----------|----------|
| 1. 75 mm | 4. 40 mm |
| 2. 65 mm | 5. 25 mm |
| 3. 50 mm | 6. 20 mm |

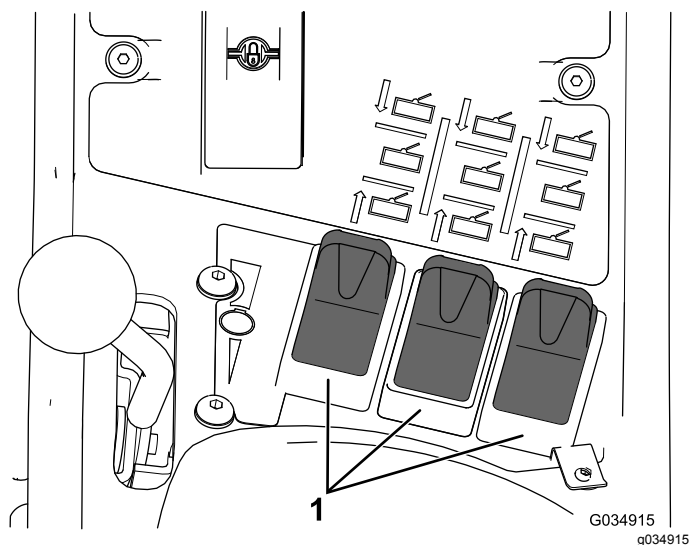
De stand van de maai-eenheden afzonderlijk bedienen

De maai-eenheden kunnen onafhankelijk worden opgeheven of neergelaten met behulp van de 3 hefschakelaars.

1. Om de maai-eenheden neer te laten, beweegt u de hefschakelaars omlaag en laat u vervolgens los.

Opmerking: De schakelaar van de maaiaandrijving moet hiervoor ingeschakeld zijn; de aandrijving van de klepelrotor wordt ingeschakeld als de maai-eenheden zich ongeveer 150 mm boven de grond bevinden.

De maai-eenheden zijn nu ingesteld op zwevende modus en volgen de vorm van het grondoppervlak.



Figuur 33

1. Schakelaars hefbediening

2. Om de maai-eenheden omhoog te brengen, beweegt u de hefschakelaars omhoog en houdt u deze in stand 3. Als de schakelaar van de maaiaandrijving AAN staat, wordt de aandrijving van de klepelrotor uitgeschakeld.
3. Laat de hefschakelaars los als de maaidekken op de gewenste hoogte zijn gezet.

Opmerking: De hefschakelaars keren automatisch terug naar stand 2 (NEUTRAAL) en de armen worden hydraulisch in de stand vergrendeld.

Om de maai-eenheden omhoog te bewegen naar de stand beperkt heffen: druk de schakelaars eventjes omhoog.

De aandrijving van de klepelrotor wordt onmiddellijk uitgeschakeld en de opwaartse beweging van de maai-eenheden wordt gestopt, ongeveer 150 mm boven de grond.

Dit werkt als de maai-eenheden neergelaten en in werking zijn.

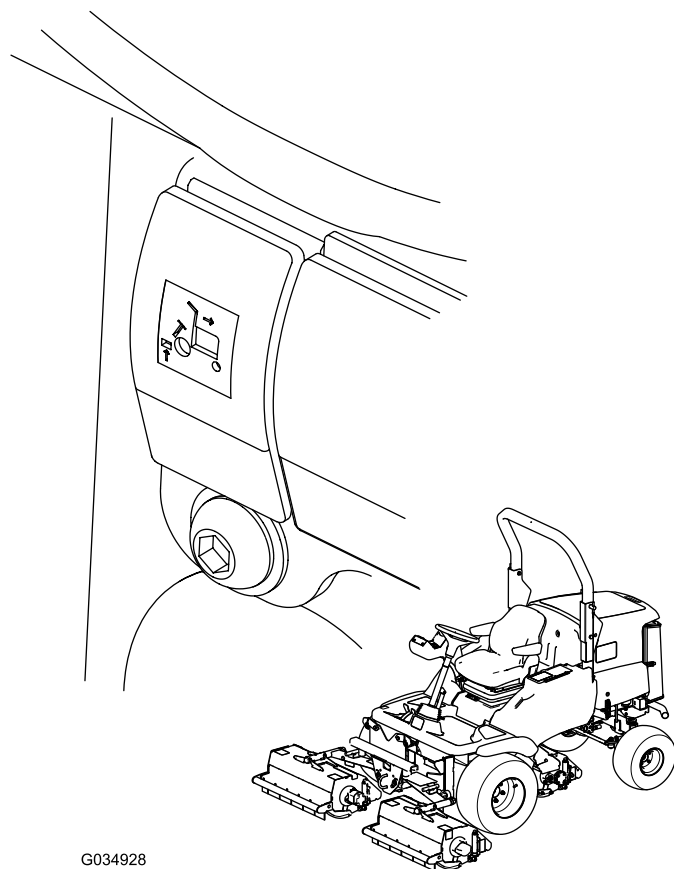
De functie automatisch beperkt heffen in achteruit zorgt ervoor dat de maai-eenheden bij het achteruitrijden automatisch omhoog komen naar de beperkt geheven stand. Ze keren terug naar de zwevende stand als u weer vooruitrijdt. Hierbij blijven de klepelrotors draaien.

Gebruik van de functie maai-eenheden beperkt heffen in achteruit

Om in te schakelen, drukt u de schakelaar voor automatisch beperkt heffen in de AAN-stand (Figuur 34).

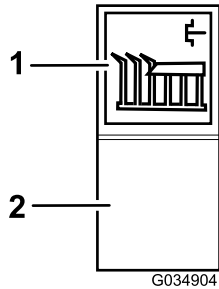
Om uit te schakelen, drukt u de schakelaar voor automatisch beperkt heffen in de UIT-stand (Figuur 34).

Handmatig beperkt heffen door middel van de 3 hefschakelaars is altijd mogelijk onafhankelijk van de stand van de automatische schakelaar.



Figuur 34

De maaidekken inschakelen



Figuur 35

g034904

1. Aan
2. Uit

De maaiaandrijving kan uitsluitend worden ingeschakeld als de bestuurder goed op de stoel zit, zie [De dodemansschakelaar van de stoel controleren](#) (bladz. 47).

Maaiaandrijving inschakelen: Druk de bovenkant van de schakelaar van de maaiaandrijving in de aan-stand (Figuur 35).

Aandrijving van alle maai-eenheden uitschakelen: Zet de schakelaar in de uit-stand (Figuur 35).

De maai-eenheden laten zakken: De schakelaar van de maaiaandrijving moet op Aan worden gezet. Breng de schakelaar(s) van de hefbediening naar beneden. De machine gaat rijden wanneer de maai-eenheden zich ongeveer 150 mm boven de grond bevinden.

Gewichtsoverbrenging/tractieondersteuning gebruiken

De machine is voorzien van een regelbaar hydraulisch systeem voor gewichtsoverbrenging om de grip van de wielen op het gras te verbeteren - tractieondersteuning.

Hydraulische druk in de hefinrichting van de maai-eenheden zorgt voor een opwaartse kracht die het gewicht van de maai-eenheden op de grond vermindert en het gewicht als een neerwaartse kracht overbrengt op de wielen van de machine. Dit wordt gewichtsoverbrenging genoemd.

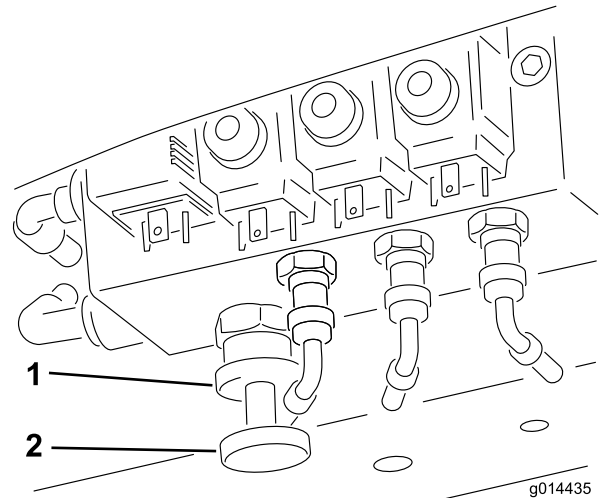
Om de gewichtsoverbrenging in te schakelen: De mate van gewichtsoverbrenging kan afgestemd worden op de maaioomstandigheden door het handwiel van de gewichtsoverbrenging (Figuur 36) als volgt te draaien:

1. Draai de borgmoer van de klep een halve draai linksom los en houd vast (Figuur 36).
2. Draai het handwiel van de klep (Figuur 36) linksom om de gewichtsoverbrenging

te verkleinen of rechtsom om de gewichtsoverbrenging te vergroten.

3. Draai de moer vast.

Opmerking: Om de aanbevolen instelling te verkrijgen, vergroot u de gewichtsoverbrenging tot de koppen omhoog beginnen te komen en draait u dan een halve slag terug alvorens de instelling te borgen.



Figuur 36

g014435

1. Vergrendelingswiel
2. Handwiel gewichtsoverbrenging

Tips voor bediening en gebruik

Vertrouwd raken met de machine

Voordat u gaat maaien, moet u zich op een open terrein oefenen in het gebruik van de machine. De motor starten en uitschakelen. Rij de machine vooruit en achteruit. Laat de maaidekken neer en hef ze op. Schakel ze dan in en uit. Als u zich vertrouwd voelt met de machine, moet u zich oefenen in het helling opwaarts en afwaarts rijden bij verschillende snelheden.

Het waarschuwingssysteem begrijpen

Als een waarschuwinglampje tijdens het gebruik gaat branden, moet u de machine onmiddellijk stoppen en het probleem verhelpen voordat u verder gaat met maaien. Een machine met een defect kan ernstige schade oplopen als deze wordt gebruikt.

Gras maaien

De rotatiesnelheid van de klepelrotors moet altijd zo hoog mogelijk worden gehouden om steeds de

beste maaikwaliteit te krijgen. Dit vereist weer dat het motortoerental zo hoog mogelijk moet blijven.

U behaalt de beste resultaten wanneer u tegen de ligging van het gras in maait. Om deze reden zou de bestuurder moeten proberen om bij iedere maaibeurt de maairichting om te draaien.

Zorg ervoor dat u geen stukken gras ongemaaid laat bij de overlappingen tussen maaidekken door geen scherpe bochten te maken.

De maaikwaliteit optimaliseren

De maaikwaliteit verslechtert als de machine te snel rijdt. Zorg ervoor dat de maaikwaliteit altijd is afgestemd op het vereiste werktempo, en stel de rijsnelheid dienovereenkomstig af.

De motorefficiëntie optimaliseren

Belast de motor niet te zwaar. Als u merkt dat de motor te zwaar belast wordt, ga dan langzamer rijden of vergroot de maaihogte. Controleer of de klepelmesses scherp zijn.

De machine laten rijden in Transportmodus

Schakel altijd de maaiaandrijving uit als u rijdt over terrein waarop geen gras groeit. Wees voorzichtig als u tussen objecten rijdt zodat u de machine of de maaidekken niet per ongeluk beschadigt.

⚠ WAARSCHUWING

Wees voorzichtig wanneer u over obstakels zoals stoepranden rijdt, omdat de machine dan kan kantelen met ernstig letsel tot gevolg.

Rij altijd langzaam over obstakels om schade aan de banden, de wielen en de stuurinrichting te voorkomen. Controleer of de banden de aanbevolen spanning hebben.

De machine gebruiken op hellingen

Wees extra voorzichtig wanneer u de machine op hellingen gebruikt. Rij langzaam en maak geen scherpe bochten om omkantelen te voorkomen. Om beter in balans te kunnen blijven tijdens het sturen, moeten de maaidekken zijn neergelaten bij het afdalen.

De achterrolschrapers gebruiken

Het is over het algemeen raadzaam om, als de omstandigheden dat toelaten, de achterste

rolschrapers te verwijderen, omdat zo een optimale grasafvoer bereikt kan worden. De schrapers moeten gemonteerd worden als er zich gras en modder ophoopt op de rollen. Zorg er bij de montage van de schrapperdraden voor dat deze de juiste spanning hebben.

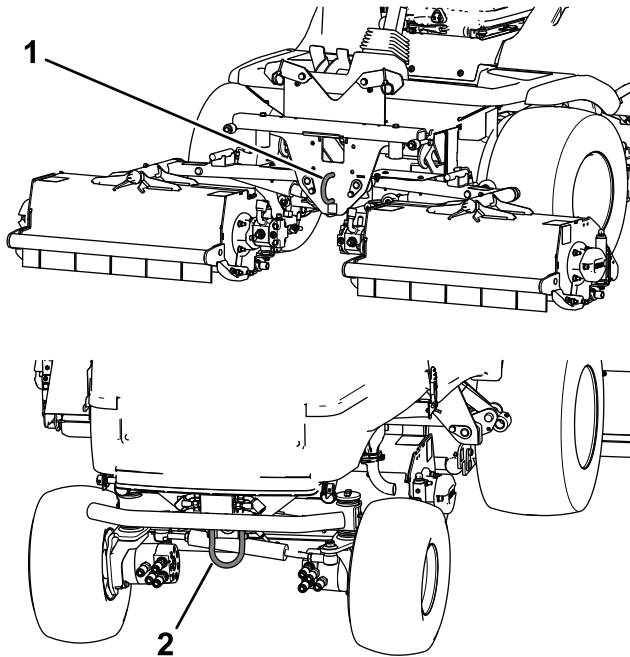
Na gebruik

Veiligheid na het werk

Algemene veiligheid

- Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat. Laat de machine afkoelen voordat u deze afstelt, reinigt, stalt of er onderhoudswerkzaamheden aan verricht.
- Verwijder gras en vuil van de maai-eenheden, de aandrijvingen, de geluiddempers, de koelschermen en het motorcompartiment om brand te voorkomen. Veeg gemorste olie en brandstof op.
- Zorg ervoor dat de brandstofafsluitklep is gesloten als u de machine stalt of sleept.
- Schakel de aandrijving van het werktuig uit als u de machine sleept of niet gebruikt.
- Onderhoud en reinig de veiligheidsgordel(s) indien nodig.
- Sla de machine en de brandstofhouder niet op op plaatsen waar open vlammen, vonken of waakvlammen (b.v. van een boiler of andere toestellen) aanwezig kunnen zijn.

De bevestigingspunten zoeken



Figuur 37

g282342

1. Voorste bevestigingspunt 2. Achterste bevestigingspunten

De machine transporteren

- Gebruik een oprijplaat van volledige breedte bij het laden van de machine op een aanhanger of vrachtwagen.
- Maak de machine stevig vast.

De krikpunten bepalen

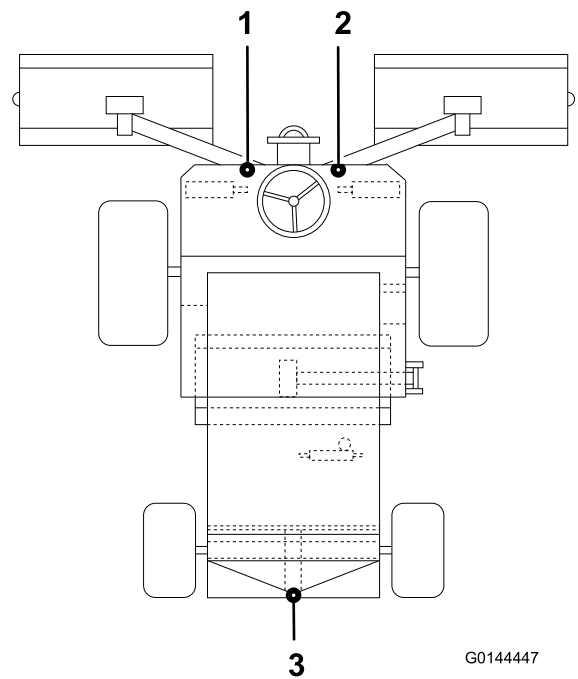
Opmerking: Plaats de machine op assteunen indien dit nodig is.

⚠ WAARSCHUWING

Een mechanische of hydraulische krik kan een machine niet altijd dragen. Als de machine dan valt, kan dit ernstig letsel veroorzaken.

Plaats de machine altijd op assteunen.

- Vooraan – onder de bevestiging van de voorarm
- Achter – asbuis op de achteras



G0144447

g014447

Figuur 38

1. Hefpunt linksvoor 3. Hefpunt achteraan
2. Hefpunt rechtsvoor

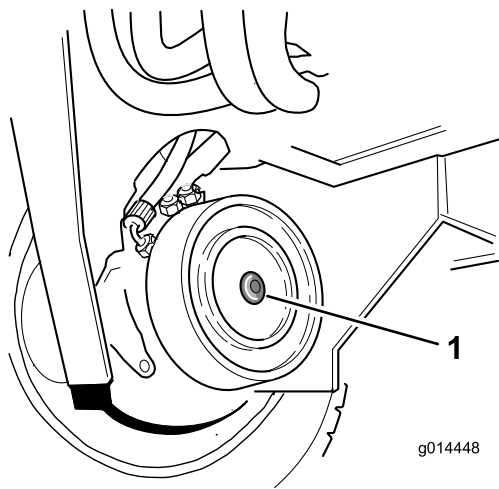
De machine slepen

Controleer of het sleepvoertuig voldoende remvermogen heeft om de gezamenlijke voertuigmassa tot stilstand te brengen, en deze te allen tijde volledig onder controle kan houden. Zorg ervoor dat de parkeerrem van het sleepvoertuig is ingeschakeld. Zet blokjes tegen de voorwielen van de machine om te voorkomen dat de machine weggrolt.

Belangrijk: U mag de machine niet sneller dan 3 tot 5 km per uur slepen omdat anders de transmissie kan worden beschadigd.

Stel de schijfremmen van de voorwielmotor als volgt buiten bedrijf:

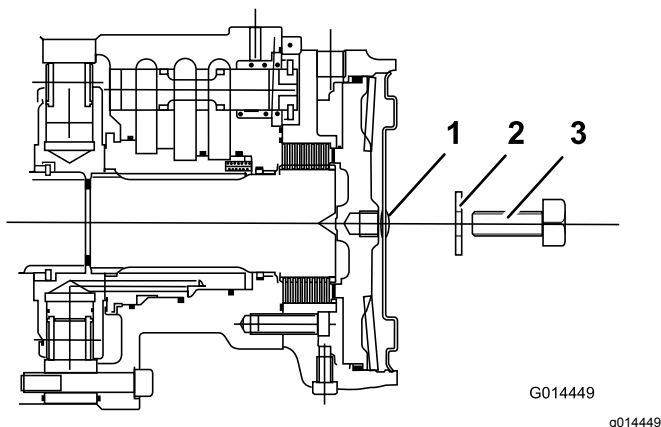
1. Bevestig een **stijve** sleepstang tussen het trekoog aan de voorzijde van de maaier en een geschikt sleepvoertuig.
2. Ga naar de schijfrem van de rechter voorwielmotor en verwijder de zeskantige plug (Figuur 39).



Figuur 39

1. Zeskantige plug

3. Zoek de M12 x 40 mm stelschroef en ring onder het bestuurderplatform. Er bevindt zich één in elke draagrail van het platform.
4. Steek een M12 x 40 mm lange stelschroef met ring in het gat in het midden van de zijkant van de motor (Figuur 40).



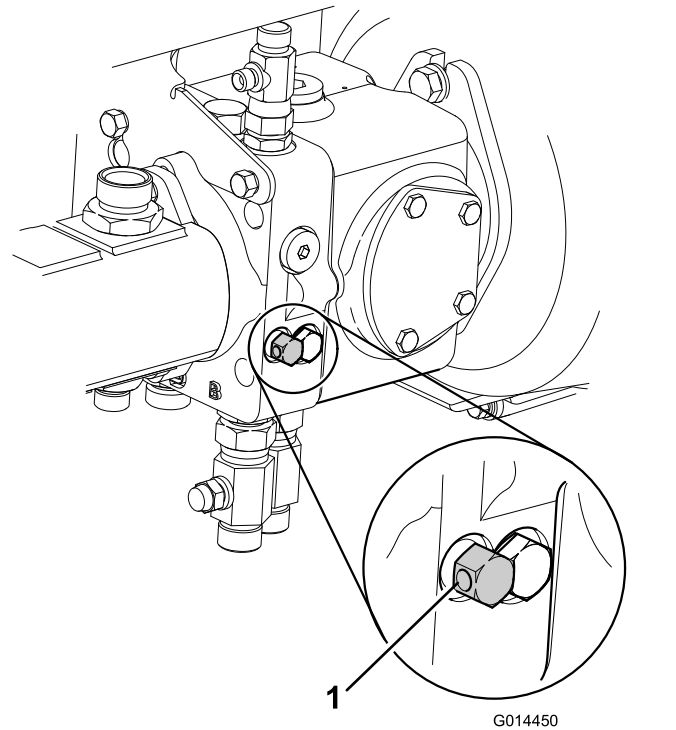
Figuur 40

1. Zeskantige plug
2. Ring M12
3. Stelschroef M12 x 40 mm

5. Draai de stelschroef vast in het draadgat in de remzuiger totdat de rem is uitgezet (Figuur 40).
6. Ga naar de remschijf op de linker voorwielmotor en herhaal bovenstaande procedure (Figuur 40).
7. Schakel het hydraulische bedrijfsremsysteem uit door de omloopklep onder de transmissiepomp maximaal 3 slagen linksom te draaien (Figuur 41).

De maaimachine moet met de hand worden bestuurd als de machine wordt gesleept. De

besturing zal zwaar aanvoelen omdat deze niet hydraulisch wordt bekrachtigd als de motor is afgezet.



Figuur 41

1. Transmissiekleppen omloopleiding

8. De maaimachine staat nu in de vrijloop en kan met een lage snelheid over een korte afstand worden gesleept.

Opmerking: Verwijder de wielblokken voordat u de machine sleept.

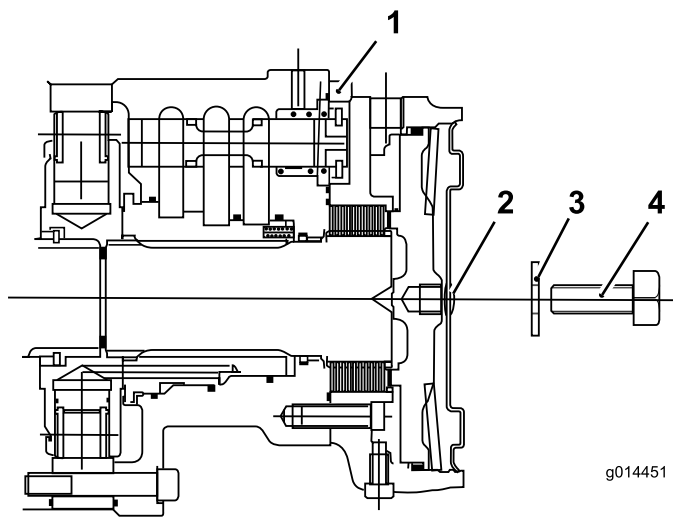
9. **Nadat de maaimachine is gesleept:** Om de machine weer normaal te kunnen gebruiken, moet u de volgende procedure uitvoeren:

- A. Blokkeer de voorwielen.
- B. Sluit de omloopklep van de transmissiepomp door rechtsom te draaien.

10. **U stelt de schijfremmen van de voorwielmotor als volgt in werking:**

Opmerking: Zorg ervoor dat de M12 x 40 mm stelschroeven en ringen verwijderd zijn. Bewaar deze onder het bestuurderplatform.

- A. Ga naar de schijfrem op de rechter voorwielmotor.
- B. Draai de stelschroef linksom en verwijder ze samen met de ring.
- C. Plaats de zeskantige plug in de zijkant van de motor (Figuur 42).



Figuur 42

- | | |
|--------------------|----------------------------|
| 1. Voorwielmotor | 3. Ring M12 |
| 2. Zeskantige plug | 4. Stelschroef M12 x 40 mm |

- D. Ga naar de remschijf op de linker voorwielmotor en herhaal bovenstaande procedure.
- E. Verwijder de wielblokken.
- F. Maak de sleepstang los.

Opmerking: De remmen van de maaimachine zullen nu normaal werken.

⚠ WAARSCHUWING

Alvorens de maaimachine in gebruik te nemen, moet u controleren of de remmen correct werken. Controleer de maaimachine vooraf bij een lage snelheid. Gebruik de machine niet als de remmen niet goed werken. Gebruik de machine niet als de remmen buiten bedrijf zijn gesteld.

Onderhoud

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Veiligheid bij onderhoud

- Doe het volgende voordat u de bestuurdersstoel verlaat:
 - Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
 - Schakel de maai-eenheid/maai-eenheden uit en laat de werktuigen zakken.
 - de parkeerrem in werking te stellen;
 - de motor af te zetten en het sleuteltje te verwijderen;
 - Wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
- Laat de onderdelen van de machine afkoelen voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Voer indien mogelijk geen onderhoudswerkzaamheden uit als de motor draait. Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.
- Ondersteun de machine met assteunen als u onder de machine werkt.
- Haal voorzichtig de druk van onderdelen met opgeslagen energie.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van de machine in goede staat verkeren en al het bevestigingsmateriaal stevig vastzit.
- Vervang versleten of beschadigde stickers.
- Om veilige en optimale prestaties van de machine te verkrijgen, moet u ter vervanging alleen originele Toro onderdelen gebruiken. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn en de productgarantie hierdoor kan vervallen.

Aanbevolen onderhoudsschema

| Onderhoudsinterval | Onderhoudsprocedure |
|------------------------------|--|
| Na de eerste 8 bedrijfsuren | <ul style="list-style-type: none"> • De conditie en de spanning van de wisselstroomdynamo/ventilator controleren. |
| Na de eerste 50 bedrijfsuren | <ul style="list-style-type: none"> • Ververs de motorolie en vervang het filter. • Het oliefilter van de transmissie vervangen. • Het hydraulische retourfilter vervangen. • Motortoerental controleren (stationair en op vol gas). |
| Bij elk gebruik of dagelijks | <ul style="list-style-type: none"> • Controleer de claxon. • Controleer de veiligheidsgordel(s) op slijtage, insnijdingen en andere beschadigingen. Vervang de veiligheidsgordel(s) als een onderdeel ervan niet naar behoren functioneert. • Het veiligheidssysteem controleren. • De bandenspanning controleren. • Smeer de lagers, lagerbussen en scharnieren in (smeer meteen na elke reinigingsbeurt, ongeacht het vermelde interval). • Controleer de blokkeringsindicator van het luchtfilter (het luchtfilter al sneller vervangen als de luchtfilterindicator rood oplicht; vaker vervangen in erg vuile of stoffige omstandigheden). • Oliepeil controleren. • Verwijder dagelijks water of ander vuil uit de waterafscheider. • De torsie van de wielmoeren controleren. • Verwijder dagelijks het vuil van het scherm, de oliekoelers en de radiator (vaker bij gebruik in vuile omstandigheden). • Het veiligheidssysteem controleren. • Hydraulische slangen en leidingen controleren • Controleer het peil van de hydraulische vloeistof. • De maaihoogte-instelling controleren. • De klepelrotors en messen controleren op beschadiging, scheurtjes en loszittend bevestigingsmateriaal. Vervang beschadigde of gescheurde onderdelen. • De achterkap controleren. • De voorste rubberen kap controleren. • Het scharnier van de maai-eenheid controleren. • Controleer of de rotor abnormaal trilt. • Controleer het bevestigingsmateriaal van de machine. • Controleer de maaidekken. • Controleer de werking van de pedalen vooruit/achteruit. |
| Om de 50 bedrijfsuren | <ul style="list-style-type: none"> • Smeer de lagers, lagerbussen en scharnieren in (smeer meteen na elke reinigingsbeurt, ongeacht het vermelde interval). • De mesbouten controleren. • De messen op beschadiging en overmatige slijtage controleren. • Zorg dat al de mesbouten aangedraaid zijn met een torsie van 45 N·m. • Het scharnier van de maai-eenheid controleren. • Controleer de rotorlagers op overmatige speling. • De instelling van de achterrol controleren. • De schraperdraadspanning van de achterrol controleren. |
| Om de 100 bedrijfsuren | <ul style="list-style-type: none"> • Slangen van koelsysteem controleren. • De conditie en de spanning van de wisselstroomdynamo/ventilator controleren. |
| Om de 150 bedrijfsuren | <ul style="list-style-type: none"> • Motorolie verversen en filter vervangen. |
| Om de 250 bedrijfsuren | <ul style="list-style-type: none"> • De conditie van de maaimessen controleren. • De accu controleren en reinigen. • Aansluitingen van de accukabels controleren. • Controleer de transmissieregelkabel. |
| Om de 400 bedrijfsuren | <ul style="list-style-type: none"> • De brandstofleidingen en aansluitingen controleren. • Motortoerental controleren (stationair en op vol gas). |

| Onderhoudsinterval | Onderhoudsprocedure |
|------------------------|--|
| Om de 500 bedrijfsuren | <ul style="list-style-type: none"> • Controleer het waarschuwingssysteem van motoroververhitting. • Vervang het primaire luchtfilter (dit moet vaker gebeuren in erg stoffige of vuile omstandigheden). • Vervang de brandstoffilterbus. • Het elektrische systeem controleren. • Het oliefilter van de transmissie vervangen. • Het hydraulische retourfilter vervangen. • Uitlijning van de achterwielen controleren. • Het hydraulische systeem een onderhoudsbeurt geven. • Het waarschuwingssysteem voor oververhitting van de hydraulische vloeistof controleren. |
| Om de 800 bedrijfsuren | <ul style="list-style-type: none"> • Brandstoftank aftappen en reinigen. • Motorkleppen afstellen (zie de Gebruikershandleiding van de motor). |
| Vóór de stalling | <ul style="list-style-type: none"> • Brandstoftank aftappen en reinigen. |
| Jaarlijks | <ul style="list-style-type: none"> • Vervang de messen. |
| Om de 2 jaar | <ul style="list-style-type: none"> • Koelsysteem schoonspoelen en koelvloeistof vervangen. • Alle loszittende slangen vervangen. • De transmissiekabel vervangen. |

Controlelijst voor dagelijks onderhoud

Gelieve deze pagina te kopiëren ten behoeve van gebruik bij routinecontroles.

| Gecontroleerde item | Voor week van: | | | | | | |
|--|----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | Ma. | Di. | Wo. | Do. | Vr. | Za. | Zo. |
| Werking van veiligheidssysteem controleren. | | | | | | | |
| Werking van de remmen controleren. | | | | | | | |
| Het peil van de motorolie en de brandstof controleren. | | | | | | | |
| Indicator voor verstopping in luchtfilter controleren. | | | | | | | |
| Radiator en scherm controleren op vuil. | | | | | | | |
| Controleren of motor ongewone geluiden maakt. ¹ | | | | | | | |
| Controleren op ongewone geluiden tijdens het gebruik. | | | | | | | |
| Peil van hydraulische vloeistof controleren. | | | | | | | |
| Hydraulische slangen en leidingen op schade controleren. | | | | | | | |
| Controleren op lekkages. | | | | | | | |
| Bandenspanning controleren. | | | | | | | |
| Werking van instrumenten controleren. | | | | | | | |
| De rotor en messen controleren. | | | | | | | |
| Maaihoogte-instelling controleren. | | | | | | | |
| Controleren of de smeernippels moeten worden gesmeerd. ² | | | | | | | |
| Beschadigde lak bijwerken. | | | | | | | |
| Was de machine. | | | | | | | |
| <p>1. Controleer de gloeibougie en de spuitstukken van de injector, als de motor moeilijk start, buitensporig veel rook afgeeft of ongelijkmatig loopt.</p> <p>2. Onmiddellijk na elke wasbeurt, ongeacht de voorgeschreven interval</p> | | | | | | | |

Aantekening voor speciale aandachtsgebieden

| Controle uitgevoerd door: | | |
|---------------------------|-------|------------|
| Item | Datum | Informatie |
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |
| 5 | | |
| 6 | | |
| 7 | | |
| 8 | | |

Belangrijk: Zie de gebruikershandleiding van de motor voor verdere onderhoudsprocedures.

Opmerking: Download het elektrische of hydraulische schema gratis op www.Toro.com; u kunt uw machine zoeken via de link Handleidingen op de hoofdpagina.

Smering

Smeer de lagers, lagerbussen en scharnieren in

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Om de 50 bedrijfsuren

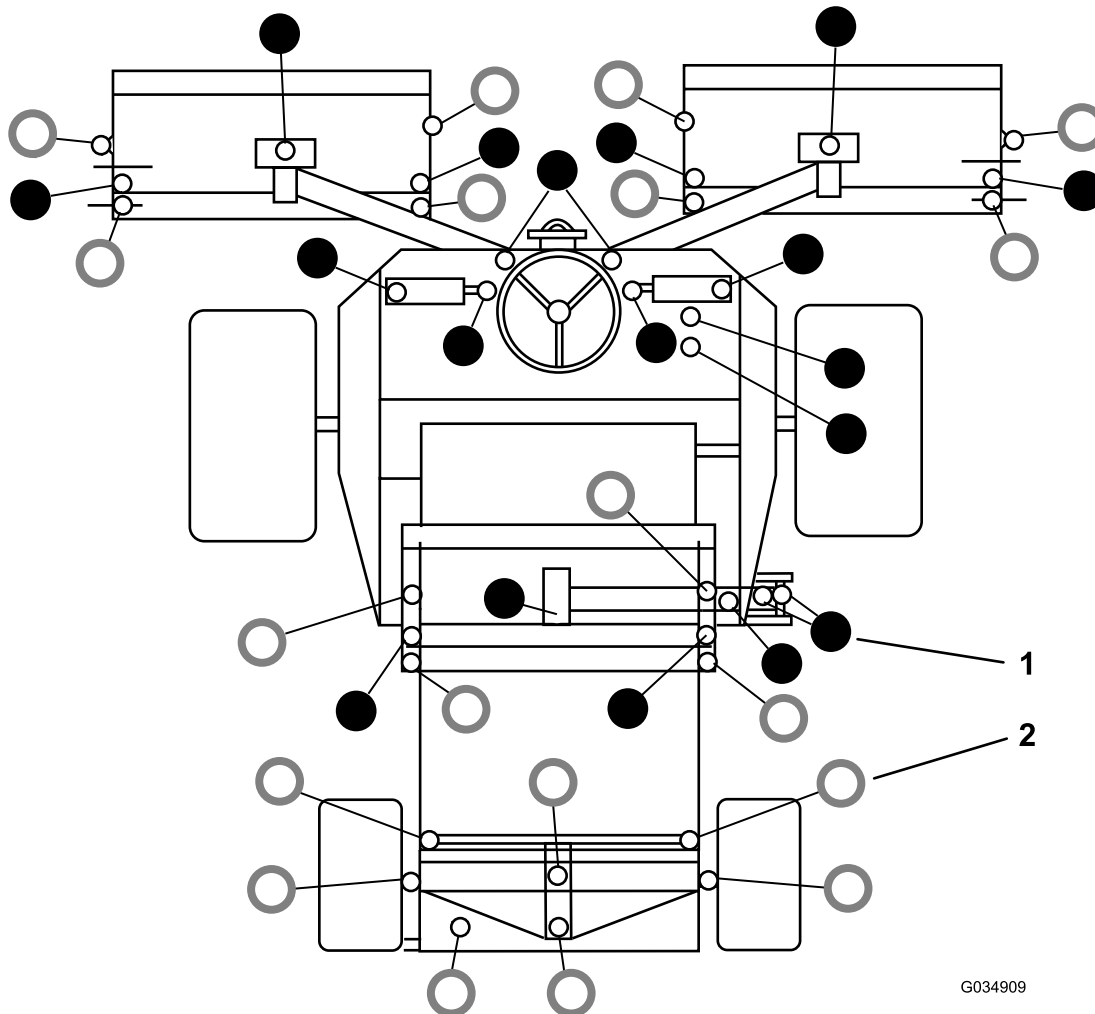
Smeer alle nippels van de lagers en lagerbussen met nr. 2 smeervet op lithiumbasis. Smeer de lagers en

lagerbussen **meteen** na elke wasbeurt, ongeacht het vermelde interval.

Vervang beschadigde smeernippels.

Belangrijk: Voeg 1 pompbeweging smeervet toe aan de afstelrichting voor de maaihoogte en 3 pompbewegingen smeervet aan alle andere smeernippels.

De smeerpunten en de hoeveelheden zijn als volgt:



G034909

g034909

Figuur 43

1. ● – Om de 50 uur smeren

2. ○ – Dagelijks smeren

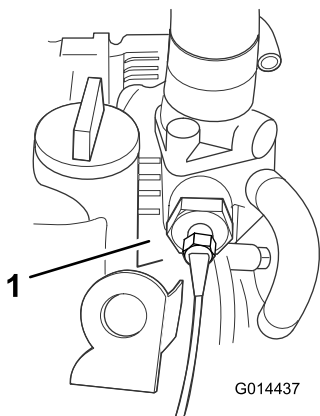
Onderhoud motor

Veiligheid van de motor

- U moet de motor afzetten voordat u het oliepeil controleert of het carter bijvult met olie.
- Verander de snelheid van de toerenregelaar niet en laat de motor het maximale toerental niet overschrijden.

Het waarschuwingssysteem voor motoroververhitting controleren

Onderhoudsinterval: Om de 500 bedrijfsuren



Figuur 44

g014437

1. Schakelaar temperatuur

1. Draai het contactsleuteltje op aan (stand 'I').
2. Maak de rood/blauwe draadaansluiting los van de temperatuurschakelaar van de motor.
3. Raak met het metalen uiteinde van de draad een geschikt aardingspunt aan. Zorg dat het metalen oppervlak goed contact maakt.

De claxon klinkt en het waarschuwingsslampje van de temperatuur van de motorkoelvloeistof gaat branden als teken dat het systeem goed functioneert. Als het systeem niet naar behoren functioneert, moet het eerst worden gerepareerd voordat u de maaimachine gaat gebruiken.

Onderhoud van het luchtfilter

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Om de 500 bedrijfsuren

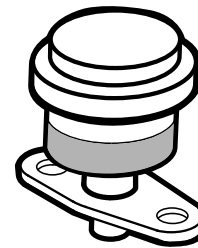
Onderhoud van het primaire luchtfilter

Controleer de luchtfilterbehuizing op schade die een luchtlek kan veroorzaken. Vervang de luchtfilterbehuizing indien deze beschadigd is. Controleer het gehele luchtinlaatsysteem op lekken, beschadiging of losse slangklemmen.

Geef het primaire luchtfilter uitsluitend een onderhoudsbeurt als de onderhoudsindicator (Figuur 45) dit aangeeft. Als u het luchtfilter vervangt voordat dit nodig is, wordt alleen maar de kans vergroot dat er vuil in de motor komt als het filter wordt verwijderd.

Belangrijk: Zorg ervoor dat het deksel goed vastzit en de luchtfilterbehuizing helemaal afsluit.

1. Controleer de blokkage-indicator van het filter. Als de indicator rood is, moet het filter gereinigd of vervangen worden (Figuur 45).



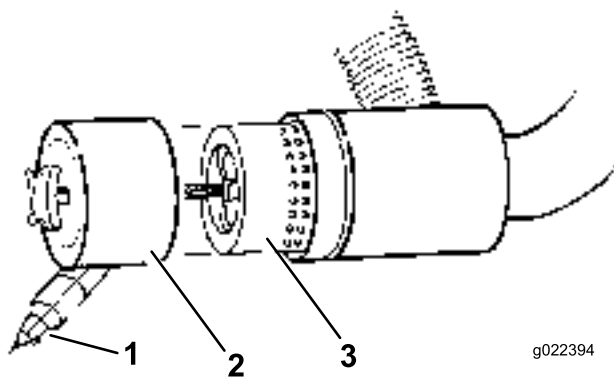
G014565

g014565

Figuur 45

2. Voordat u het filter weghaalt, moet u met schone en droge perslucht onder lage druk (2,76 bar) grote hoeveelheden aangekoekt vuil verwijderen dat tussen de buitenkant van het filter en de filterbus zit. **Gebruik geen perslucht onder hoge druk, omdat hierdoor vuil via the filter in het inlaatkanaal kan worden geblazen.**

Opmerking: Deze reiniging voorkomt dat er vuil in de inlaat terecht komt als het filter wordt verwijderd.



Figuur 46

- | | |
|-------------------------|----------------|
| 1. Rubberen uitlaatklep | 3. Luchtfilter |
| 2. Afneembare kap | |

- Verwijder het deksel van het luchtfilterhuis.
- Verwijder en vervang het filter ([Figuur 46](#)).
Het wordt afgeraden het gebruikte element te reinigen omdat dit kan leiden tot beschadiging van de filtermedia.
- Inspecteer het nieuwe filter op transportschade en controleer het uiteinde van het filter, dat goed moet aansluiten, en de filterbehuizing.
Een beschadigd element mag niet worden gebruikt.
- Plaats het nieuwe filter door de buitenring van het element aan te drukken om dit vast te zetten in de filterbus. **Druk niet op het flexibele midden van het filter.**
- Reinig de opening van de vuiluitlaat die zich in het afneembare deksel bevindt. Verwijder de rubberen uitlaatklep van het deksel, maak de holte schoon en plaats de klep terug.
- Monteer het deksel met de rubberen uitlaatklep naar beneden gericht – in een stand tussen ongeveer 5 tot 7 uur, gezien vanaf het uiteinde.
- Controleer de conditie van de slangen van het luchtfilter.
- De kap bevestigen.

Onderhoud van het veiligheidsfilter

Het luchtfilter is binnen het primaire filter uitgerust met een secundair veiligheidsfilterelement dat moet voorkomen dat losgeraakt stof en andere objecten in de motor komen bij het vervangen van het hoofdelement.

U mag het veiligheidsfilter niet reinigen, alleen vervangen.

Belangrijk: Probeer nooit een veiligheidsfilter te reinigen. Als het veiligheidsfilter vuil is, betekent

dit dat het voorfilter is beschadigd. Vervang beide filters.

Het motoroliepeil controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Het carter van de motor is in de fabriek gevuld met olie; het oliepeil moet echter worden gecontroleerd voor- en nadat de motor voor de eerste keer wordt gestart.

Carterinhoud: ongeveer 6,7 liter met filter

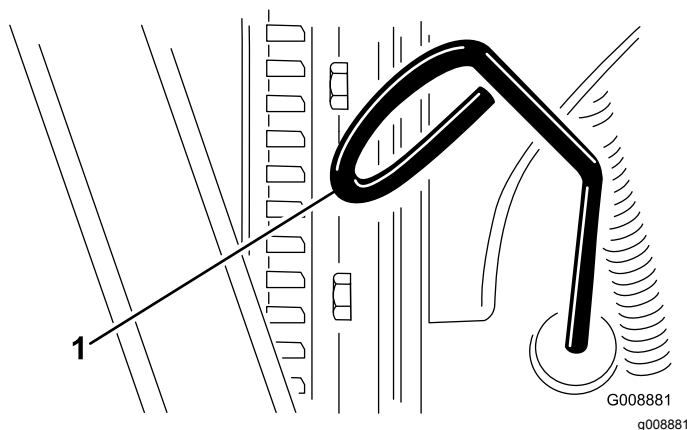
Gebruik hoogwaardige motorolie die voldoet aan de volgende specificaties:

- Vereiste onderhoudsclassificatie van API: CH-4, CI-4 of hoger.
- Aanbevolen olie: SAE 15W-40 (boven -18 °C)
- Alternatieve olie: SAE 10W-30 of 5W-30 (voor alle temperaturen)

Toro Premium motorolie is verkrijgbaar bij uw dealer met een viscositeit van 15W-40 of 10W-30.

Opmerking: De beste tijd om de motorolie te controleren is wanneer de motor koud is voordat deze is gestart voor de dag. Als hij al heeft gedraaid, moet u de olie eerst terug laten lopen gedurende tenminste 10 minuten voordat u controleert.

- Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleutelkje.
- Open de motorkap.
- Verwijder de peilstok en veeg deze schoon. Plaats daarna de peilstok weer terug ([Figuur 47](#)).



Figuur 47

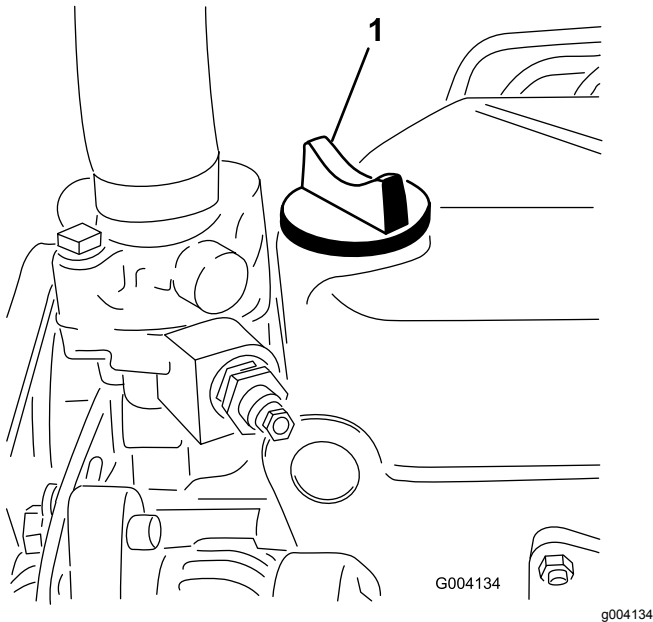
- Peilstok

4. Haal de peilstok eruit en controleer het oliepeil.

Opmerking: Het oliepeil moet tot aan de FULL-markering staan.

5. Als het oliepeil beneden de VOL-markering staat, verwijdert u de vuldop (Figuur 48) en vult u bij met olie totdat het oliepeil de VOL-markering op de peilstok bereikt.

Belangrijk: Niet te vol vullen.



Figuur 48

1. Olievuldop

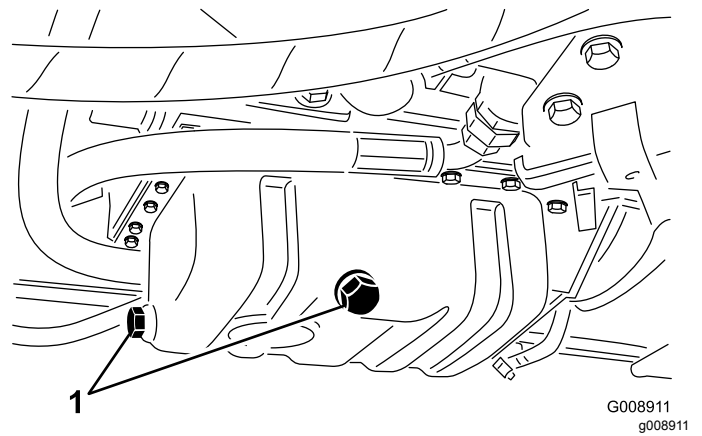
6. Plaats de vuldop en sluit de motorkap.

Motorolie verversen en filter vervangen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 50 bedrijfsuren

Om de 150 bedrijfsuren

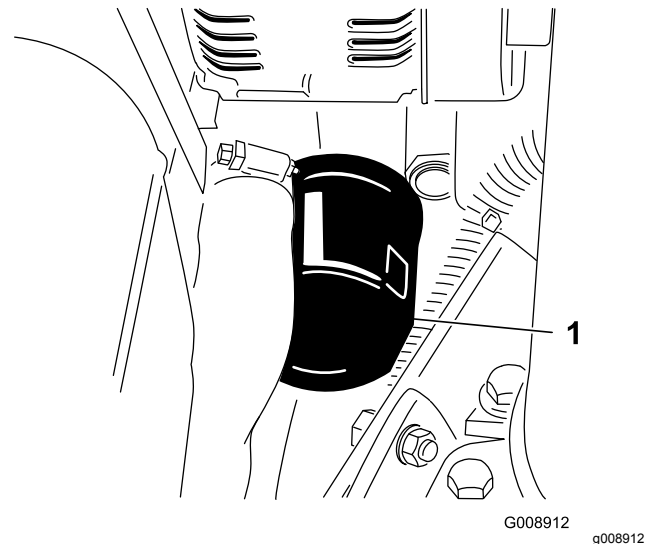
1. Verwijder de aftapplug (Figuur 49) en laat de olie in een opvangbak lopen.



Figuur 49

1. Olieaftapplug

2. Als er geen olie meer naar buiten stroomt, plaatst u de aftapplug terug.
3. Verwijder het oliefilter (Figuur 50).



Figuur 50

1. Oliefilter

4. Smeer een dun laagje schone olie op de pakking van het nieuwe filter.
5. Plaats het nieuwe filter op het filtertussenstuk. Draai het oliefilter rechtsom totdat de rubberen pakking contact maakt met het filtertussenstuk. Draai het filter vervolgens nog eens ½ slag.

Belangrijk: Draai het filter niet te vast.

6. Het carter met olie vullen, zie [Het motoroliepeil controleren \(bladz. 39\)](#).

Onderhoud brandstofsysteem

⚠ GEVAAR

In bepaalde omstandigheden zijn brandstof en brandstofdampen uiterst ontvlambaar en explosief. Brand of explosie van brandstof kan brandwonden of materiële schade veroorzaken.

- Vul de brandstoftank in de open lucht wanneer de motor koud is en uit staat. Eventueel gemorste brandstof opnemen.
- Vul de brandstoftank niet helemaal. Vul de brandstoftank tot 25 mm vanaf de bovenkant van de tank, niet de vulbuis. Dit geeft de brandstof in de tank ruimte om uit te zetten.
- Rook nooit wanneer u met brandstof bezig bent en houd de brandstof weg van open vlammen of vonken.
- Bewaar de brandstof in schone, veilige en goedgekeurde containers en zorg dat de dop op zijn plaats blijft.

Brandstof aftappen uit de brandstoftank

Onderhoudsinterval: Om de 800 bedrijfsuren

Vóór de stalling

De tank moet worden afgetapt en gereinigd als het brandstofsysteem vervuild raakt of wanneer de machine voor langere tijd wordt gestald. Gebruik schone brandstof om de tank uit te spoelen.

Brandstofleidingen en aansluitingen controleren

Onderhoudsinterval: Om de 400 bedrijfsuren/Jaarlyks (houd hierbij de kortste periode aan)

De brandstofleidingen en aansluitingen controleren. Controleer ze op slijtage, beschadigingen of loszittende verbindingen.

Het brandstofsysteem ontlichten

U moet het brandstofsysteem ontlichten voordat u de motor start, indien zich één van de volgende situaties heeft voorgedaan:

- Eerste keer een nieuwe machine starten.
 - De motor is gestopt vanwege een tekort aan brandstof.
 - Er zijn onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd aan onderdelen van het brandstofsysteem; bijvoorbeeld er is een nieuw filter gemonteerd, de waterafscheider heeft een onderhoudsbeurt gekregen, enz.
1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak en controleer of de brandstoftank minstens half vol is.
 2. Open de motorkap.
 3. Draai het contactsleuteltje op AAN en probeer de motor te starten.

Opmerking: De mechanische pomp zuigt brandstof uit de tank, vult het brandstoffilter en de brandstofslang en leidt de lucht in de motor. Het kan even duren voordat alle lucht uit het systeem is verwijderd. De motor kan onregelmatig aanslaan tot alle lucht is verdwenen. Als alle lucht is verwijderd en de motor gelijkmatig loopt, laat u de motor nog enkele minuten draaien om zeker te zijn dat hij helemaal luchtvrij is.

Brandstoffilter vervangen

Onderhoudsinterval: Om de 500 bedrijfsuren

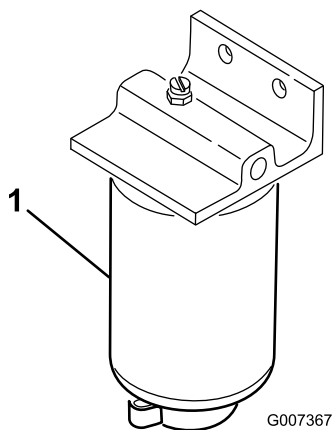
Bij elk gebruik of dagelijks—Verwijder dagelijks water of ander vuil uit de waterafscheider.

Belangrijk: Vervang regelmatig de brandstoffilterbus om slijtage van de plunjer van de brandstofinjectiepomp of van de injectiespuitmond ten gevolge van vuil in de brandstof te voorkomen.

1. Plaats een schone opvangbak onder de brandstoffilterbus (Figuur 51).

Opmerking: U vindt de brandstoffilterbus bij de accu onder de motorkap.

2. Draai de aftapplug onder de filterbus los.
3. Reinig de omgeving van de plaats waar de filterbus wordt gemonteerd.



Figuur 51

1. Brandstoffilterbus

4. Verwijder de filterbus en reinig de plaats waar deze wordt gemonteerd.
5. Smeer schone olie op de pakking van de filterbus.
6. Draai de nieuwe filterbus met de hand vast tot de pakking contact maakt met het montagevlak en draai vervolgens nog een halve slag verder.
7. Draai de aftapplug onder de filterbus vast.
8. Ontlucht het brandstofsysteem; zie [Het brandstofsysteem ontlichten \(bladz. 41\)](#).

Onderhoud elektrisch systeem

Veiligheid van het elektrisch systeem

- Koppel de accu af voordat u reparaties aan de machine verricht. Maak eerst de minpool van de accu los en daarna de pluspool. Bevestig eerst de pluspool van de accu en daarna de minpool.
- Laad de accu op in een open, goed geventileerde ruimte, uit de buurt van vonken en open vuur. Haal de oplader uit het stopcontact voordat u de accu aan- of loskoppelt. Draag beschermende kleding en gebruik geïsoleerd gereedschap.

Het elektrische systeem controleren

Onderhoudsinterval: Om de 500 bedrijfsuren

Controleer alle elektrische aansluitingen en kabels en vervang deze indien ze zijn beschadigd of gecorrodeerd. Spuit een waterafstotend middel van goede kwaliteit op blootliggende aansluitingen als bescherming tegen binnendringend vocht.

De toestand van de accu controleren

Onderhoudsinterval: Om de 250 bedrijfsuren

Opmerking: Als u de accu verwijdert, dient u altijd eerst de min(-)kabel los te maken.

Opmerking: Als u de accu monteert, dient u altijd de minkabel (-) het laatst te bevestigen.

Klap de motorkap omhoog. Verwijder eventuele corrosie van de accuklemmen met een staalborstel en smeer petrolatum op de accuklemmen om verdere corrosie te voorkomen. Reinig het accucompartiment.

In normale gebruiksomstandigheden heeft de accu geen verdere zorg nodig. Als de machine constant is gebruikt bij hoge omgevingstemperaturen, bestaat de kans dat het accuzuur moet worden bijgevuld.

Verwijder de doppen van de cellen en vul deze bij met gedistilleerd water tot ongeveer 15 mm onder de bovenkant van de accu. Plaats de doppen van de cellen

Opmerking: De staat van de accukabels controleren. Vervang kabels die tekenen van slijtage of beschadiging vertonen en zet losse aansluitingen vast indien dit nodig is.

Onderhoud van de accu

Onderhoudsinterval: Om de 250 bedrijfsuren

⚠ GEVAAR

Accuzuur bevat zwavelzuur; dit is een dodelijk gif dat ernstige brandwonden veroorzaakt.

- U mag accuzuur nooit inslikken en moet elk contact met huid, ogen of kleding vermijden. Draag oogbescherming en rubberhandschoenen om uw ogen en handen te beschermen.
- Vul de accu alleen bij op plaatsen waar schoon water aanwezig is om indien nodig uw huid af te spoelen.

⚠ WAARSCHUWING

Bij het opladen produceert de accu gassen die tot ontploffing kunnen komen.

Rook nooit in de buurt van de accu en zorg ervoor dat er geen vonken of vlammen vlakbij de accu komen.

De conditie van de accu controleren. Zorg ervoor dat de accuklemmen en de gehele accubehuizing schoon zijn omdat een vuile accu langzaam stroom afgeeft. Om de accu te reinigen, moet u de hele accubak wassen met een oplossing van natriumbicarbonaat en water. Omspoelen met schoon water.

Onderhoud aandrijfsysteem

Bandenspanning controleren

Controleer de spanning van de voor- en achterbanden. Raadpleeg de onderstaande tabel voor de juiste druk.

Belangrijk: Zorg ervoor dat alle banden steeds de juiste bandenspanning hebben voor het gewenste contact met de grasmatt.

De aanbevolen bandendruk is 1 bar voor algemeen gebruik. Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden kunt u de bandendruk wijzigen aan de hand van de onderstaande tabel.

| Banden | Banden-type | Aanbevolen bandenspanning | | |
|----------|----------------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------|
| | | Gazonomstandigheden | Toestand van het wegdek | Maximale druk |
| Vooras | 26 x 12.0 0-12, BKT gazonpatroon | 0,69 bar | 1,38 bar | 1,72 bar |
| Achteras | 20 x 10.0 0-8, BKT gazonpatroon | 0,69 bar | 1,38 bar | 1,72 bar |

De torsie van de wielmoeren controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Draai de wielmoeren aan tot 200 Nm vooraan en 54 Nm achteraan.

⚠ WAARSCHUWING

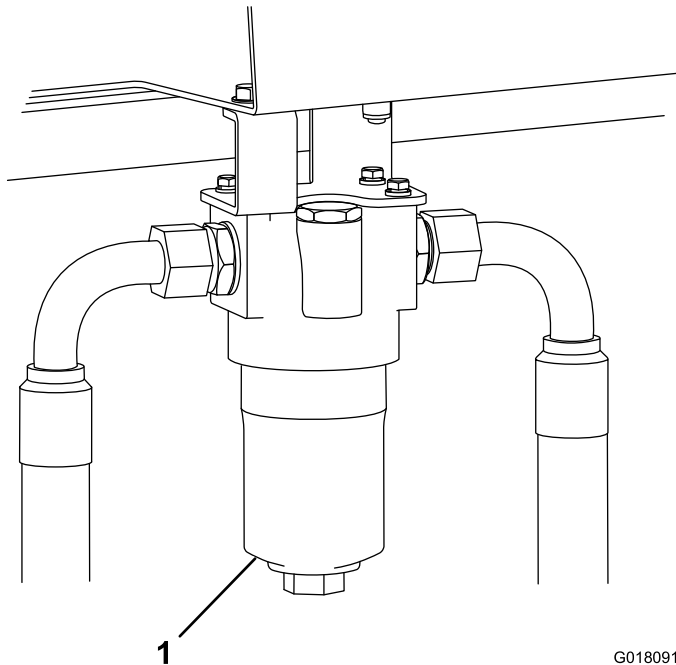
Als de wielmoeren niet steeds de juiste torsie hebben, kan dit leiden tot lichamelijk letsel.

Zorg dat de wielmoeren de juiste torsie hebben.

Het oliefilter van de transmissie vervangen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 50 bedrijfsuren

Om de 500 bedrijfsuren



Figuur 52

Rechterkant van machine

G018091
g018091

1. Oliefilter van de transmissie

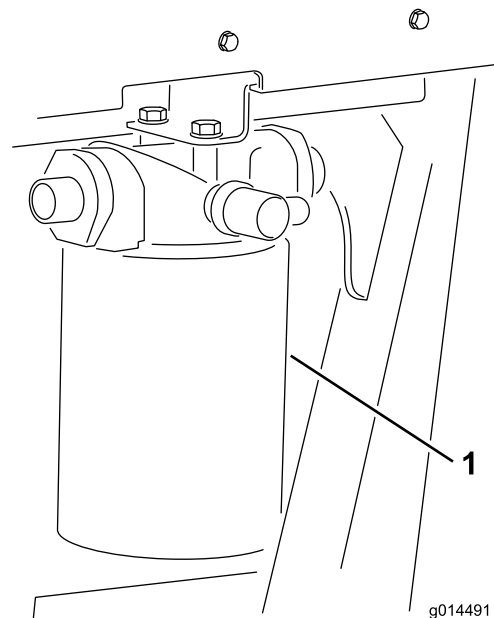
1. Schroef de bodem van het filterhuis van de transmissieolie los en verwijder deze.
2. Haal het filterelement eruit en gooi dit weg.
3. Monteer een nieuw filterelement.
4. Monteer de behuizing.

Het hydraulische retourfilter vervangen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 50 bedrijfsuren

Om de 500 bedrijfsuren

1. Verwijder het retourfilter.
2. Smeer olie op de pakking van het nieuwe retourfilter.
3. Breng het nieuwe retourfilter aan op de machine.



Figuur 53

Linkerkant van de machine

g014491

g014491

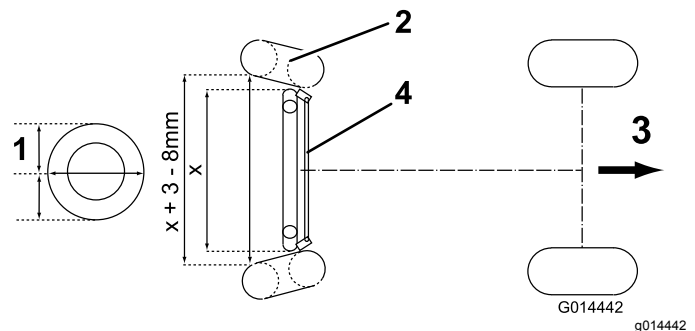
1. Retourfilter van de hydraulische vloeistof

Uitlijning van de achterwielen controleren

Onderhoudsinterval: Om de 500 bedrijfsuren

Om te voorkomen dat de banden overmatig slijten en ervoor te zorgen dat de machine veilig kan worden gebruikt, moeten de achterwielen correct worden uitgelijnd en een toespoor van 3-8 mm hebben.

Zet de achterwielen recht naar voren. Meet en vergelijk de afstand tussen de voorkant van de wangen van de banden en de achterkant van de wangen van de banden ter hoogte van het midden van het wiel. De afstand tussen de voorkant van de wangen moet 3-8 mm minder zijn dan de afstand tussen de achterkant van de wangen.



Figuur 54

1. Hoogte van het midden van het wiel
2. Wiel
3. Richting vooruit rijden
4. Spoorstang

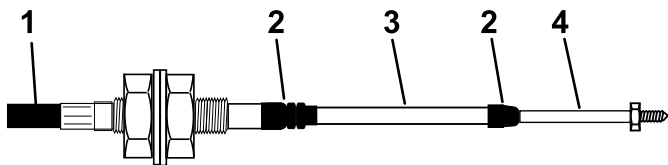
Om de achterwielen uit te lijnen, moet u eerst de linker- en de rechterborgmoer op de spoorstang losdraaien. (De linkerborgmoer heeft linkse schroefdraad). Draai aan de spoorstang om de correcte afstand te verkrijgen zoals hierboven is aangegeven en draai de borgmoeren stevig vast.

De transmissieregelkabel en het bedieningsmechanisme controleren

Onderhoudsinterval: Om de 250 bedrijfsuren

Controleer de conditie en de bescherming van de kabel en het bedieningsmechanisme bij de rijpedalen en de uiteinden van de transmissiepomp.

- Verwijder aangekoekt vuil, gruis en andere aanslag.
- Zorg ervoor dat de kogelverbindingen stevig vastzitten en controleer of de bevestigingsbeugels en kabelgeleiders goed zijn bevestigd en geen scheuren vertonen.
- Controleer de eindsluitingen op slijtage, corrosie of kapotte veren en vervang deze indien dit nodig is.
- Controleer of de rubberen afdichtingen correct op hun plaats zitten en in goede staat verkeren.
- Controleer of de scharnierende moffen die de binnenkabel ondersteunen, in goede staat verkeren en stevig vastzitten aan de buitenkabel bij de krimpverbindingen. Indien ze beginnen te scheuren of los te raken, moet u direct een nieuwe kabel monteren.
- Controleer of de moffen, de stangen en de binnenkabel zijn verbogen, geknikt of op een andere manier zijn beschadigd. Als u schade ziet, monteer dan meteen een nieuwe kabel.
- Zet de motor af, beweeg de pedalen door hun hele bereik en controleer of het mechanisme soepel en onbelemmerd in de vrijstand komt zonder dat het blijft vastzitten of hangen.



g014571
g014571

Figuur 55

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| 1. Beschermingskap | 3. Huls |
| 2. Rubberen afdichting | 4. Uiteinde van stang |

Onderhoud koelsysteem

Veiligheid van het koelsysteem

- Motorkoelvloeistof inslikken kan vergiftiging veroorzaken; buiten het bereik van kinderen en huisdieren houden.
- Als u hete, onder druk staande koelvloeistof over u heen krijgt of in aanraking komt met een hete radiator of omliggende delen, kunt u ernstige brandwonden oplopen.
 - Laat de motor altijd minstens 15 minuten afkoelen voordat u de radiatoredop losdraait.
 - Gebruik een doek als u de radiatoredop verwijdert en draai de dop langzaam open om de stoom te laten ontsnappen.

Vuil verwijderen uit het koelsysteem

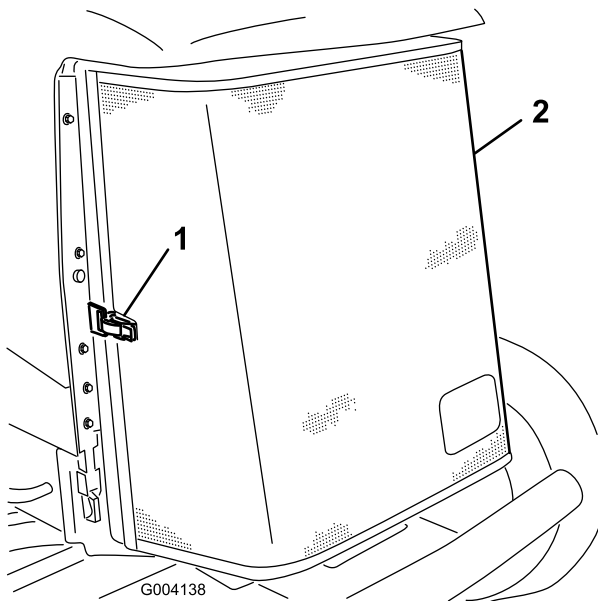
Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Om de 100 bedrijfsuren

Om de 2 jaar

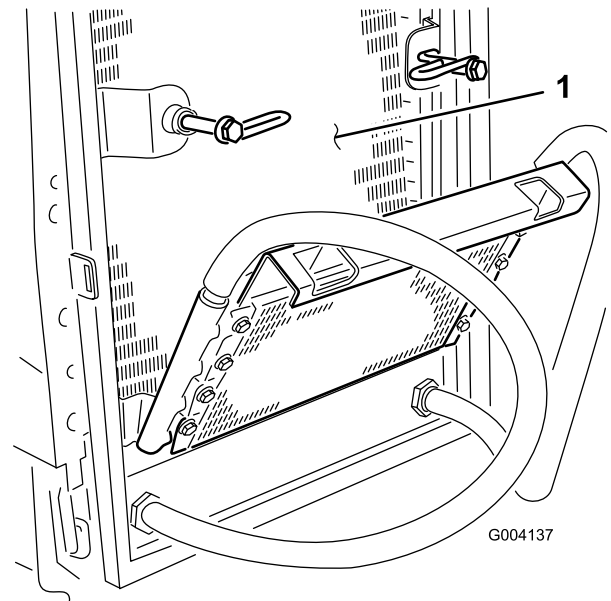
Opmerking: De radiator en de oliekoeler moeten vrij van rommel worden gehouden om te voorkomen dat de motor oververhit raakt. Controleer in normale omstandigheden de radiator en de oliekoeler dagelijks en verwijder indien nodig het aanwezige vuil. Het is echter nodig om vaker te controleren in buitengewoon stoffige en vuile omstandigheden.

1. Zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact.
2. Verwijder grondig al het vuil dat zich rond het motorgedeelte bevindt.
3. Maak de sluiting los en draai het achterscherm open (Figuur 56).



Figuur 56

1. Sluiting van achterscherm 2. Achterscherm

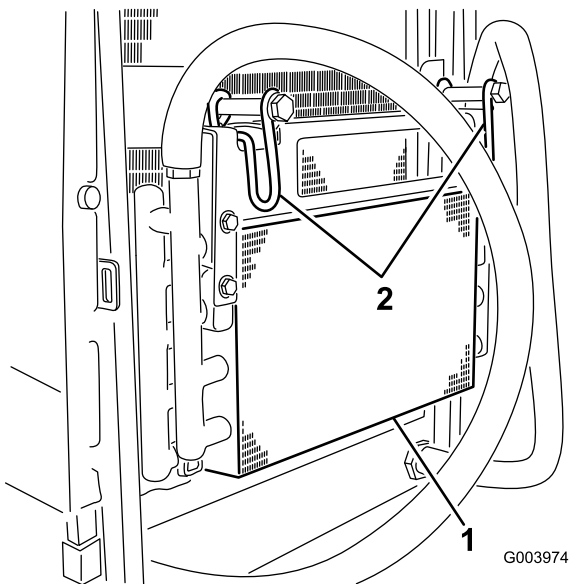


Figuur 58

1. Radiateur

4. Reinig het scherm grondig met perslucht.
5. Draai de vergrendelingen naar binnen om de oliekoeler los te maken (Figuur 57).

7. Kantel de oliekoeler weer in de juiste stand en zet de vergrendelingen vast.
8. Sluit het scherm en maak de sluiting vast.



Figuur 57

1. Oliekoeler 2. Vergrendelingen van oliekoeler

6. Reinig beide zijden van de oliekoeler en de radiateur grondig (Figuur 58) met perslucht.

Onderhoud riemen

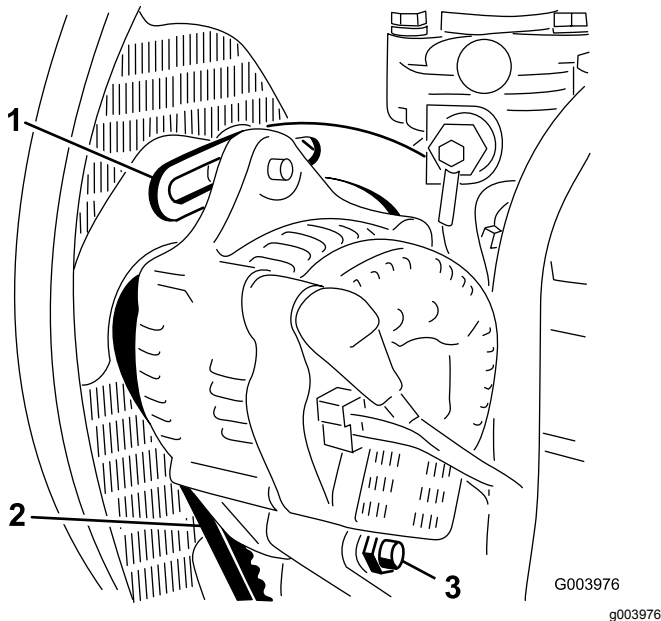
Riem van wisselstroomdynamo spannen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 8 bedrijfsuren

Om de 100 bedrijfsuren

1. Open de motorkap.
2. Controleer de spanning van de riem van de wisselstroomdynamo door deze (Figuur 59) midden tussen de poelies van de wisselstroomdynamo en de krukas in te drukken met een kracht van 10 kg.

Opmerking: De riem moet een speling van 11 mm hebben. Als de speling niet correct is, gaat u verder met stap 3. Indien de speling correct is, gaat u verder met uw werkzaamheden.



Figuur 59

- | | |
|--------------------------------|--------------|
| 1. Beugel | 3. Ankerbout |
| 2. Riem van wisselstroomdynamo | |

3. Draai de bout los waarmee de beugel is bevestigd aan de motor (Figuur 59), alsmede de bout waarmee de wisselstroomdynamo is bevestigd aan de beugel en de ankerbout.
4. Plaats een rolkoevoet tussen de wisselstroomdynamo en de motor en wrik de wisselstroomdynamo los.
5. Als de juiste spanning is verkregen, draait u de wisselstroomdynamo, de beugel en de ankerbouten vast om de afstelling te borgen.

Onderhoud bedieningsysteem

De werking van de pedalen vooruit/achteruit controleren

Schakel de motor uit, trap de rijpedalen vooruit/achteruit volledig in en controleer of zij zonder haperen uit zichzelf terugkeren naar de NEUTRAALSTAND.

De dodemansschakelaar van de stoel controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

1. Neem plaats op de bestuurdersstoel en start de motor.
2. Laat de maaidekken neer op de grond.
3. Schakel de aandrijving van de maaidekken in.
4. Kom omhoog uit de stoel en controleer of de klepelrotors na 0,5-1 seconde tot stilstand komen.

De interlockschakelaar van de maaidekaandrijving controleren

1. Zet de motor af.
2. Zet de schakelaar van de maaiaandrijving op UIT en draai het contactsleuteltje op I. Het indicatielampje van de maaiaandrijving mag niet gaan branden.
3. Zet de schakelaar op de aan-stand. Het indicatielampje moet gaan branden en de motor mag niet starten als het contactsleuteltje wordt omgedraaid.

De interlockschakelaar van de parkeerrem controleren

1. Zet de motor af.
2. Stel de parkeerrem in werking.
3. Draai het contactsleuteltje op I. Het indicatielampje van de parkeerrem moet gaan branden.
4. Zet de parkeerrem vrij. Het indicatielampje moet doven en de motor mag niet starten als het contactsleuteltje wordt omgedraaid.
5. Stel de parkeerrem in werking, ga in de bestuurdersstoel zitten en start de motor.
6. Zet de parkeerrem vrij.
7. Sta op uit de bestuurdersstoel en controleer of de motor afslaat.

De interlockschakelaar van de neutraalstand van de transmissie controleren

1. Zet de motor af.
2. Neem uw voet van de pedalen vooruit/achteruit.
3. Draai het contactsleuteltje op stand I. Het indicatielampje Transmissie in vrijstand moet nu gaan branden.
4. Druk de pedalen vooruit en achteruit lichtjes in om te controleren of het indicatielampje uitgaat.

Opmerking: Controleer grondig of de ruimte rond de maaier vrij is, voordat u controleert of de motor onder deze omstandigheden start.

Onderhoud hydraulisch systeem

Veiligheid van het hydraulische systeem

- Waarschuw onmiddellijk een arts als er hydraulische vloeistof is geïnjecteerd in de huid. Geïnjecteerde vloeistof moet binnen enkele uren operatief worden verwijderd door een arts.
- Controleer of alle hydraulische slangen en leidingen in goede staat verkeren en alle hydraulische aansluitingen en fittings stevig vastzitten voordat u druk zet op het hydraulische systeem.
- Houd lichaam en handen uit de buurt van kleine lekgaten of spuitmonden waaruit onder hoge druk hydraulische vloeistof ontsnapt.
- U kunt lekken in het hydraulische systeem opsporen met behulp van karton of papier.
- Hef alle druk in het hydraulische systeem op veilige wijze op, voordat u werkzaamheden gaat verrichten aan het hydraulische systeem.

Hydraulische slangen en leidingen controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

De hydraulische leidingen en slangen controleren op lekkages, kinken, loszittende steunen, slijtage, loszittende aansluitingen, slijtage door weersinvloeden en de inwerking van chemicaliën. Voer alle noodzakelijke reparaties uit voordat u de machine weer in gebruik neemt.

Hydraulische vloeistof controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Het reservoir is in de fabriek gevuld met ongeveer 32 liter hoogwaardige hydraulische vloeistof. U controleert de hydraulische vloeistof het beste als ze koud is.

Aanbevolen wordt het reservoir bij te vullen met de volgende hydraulische vloeistof:

Toro Premium hydraulische vloeistof voor alle seizoenen: verkrijgbaar in emmers van 19 liter of vaten van 208 liter – neem contact op met uw erkende Toro verdeler voor onderdeelnummers.

Alternatieve vloeistoffen: Als de hydraulische vloeistof van Toro niet beschikbaar is, kunt u andere vloeistoffen gebruiken op voorwaarde dat ze voldoen aan alle onderstaande materiaaleigenschappen en industriespecificaties. Vraag uw olieleverancier naar een geschikt product.

Opmerking: Toro aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die wordt veroorzaakt door gebruik van verkeerde vervangende vloeistoffen. Gebruik daarom uitsluitend producten van gerenommeerde fabrikanten die garant staan voor de door hen aanbevolen vloeistoffen.

ISO VG 46 multigrade slijtagewerende hydraulische vloeistof met hoge viscositeitsindex/laag stolpunt

Materiaaleigenschappen:

| | |
|---------------------------------------|---|
| Viscositeit, ASTM D445 | cSt bij 40 °C 44 tot 48 cSt bij 100 °C 7,9 tot 9,1 |
| Viscositeitsindex ASTM D2270 | 140 of hoger (een hoge viscositeitsindex wijst op een type olie met viscositeitsmodifier) |
| Stolpunt, ASTM D97 FZG, Fail stage | -36,7 °C tot -45 °C 11 of beter |
| Watergehalte (nieuwe vloeistof) | 500 ppm (maximum) |

Industriestpecificaties:

Vickers I-286-S, Vickers M-2950-S, Denison HF-0, Vickers 35 VQ 25 (Eaton ATS373-C)

De juiste hydraulische vloeistoffen moeten geschikt zijn voor mobiele machines (in tegenstelling tot gebruik in een fabriek), een type olie met een viscositeitmodifier, met ZnDTP of ZDDP slijtagewerend additievenpakket (geen asloze vloeistof).

Belangrijk: Veel hydraulische vloeistoffen zijn bijna kleurloos, zodat het moeilijk is lekkages op te sporen. Er is een rode kleurstof voor de vloeistof in het hydraulisch systeem verkrijgbaar in flesjes van 20 ml. Eén flesje is voldoende voor 15 tot 22 liter hydraulische vloeistof. U kunt deze kleurstof bestellen bij een erkende Toro dealer, onderdeelnr. 44-2500.

Synthetische, biologisch afbreekbare hydraulische vloeistof: verkrijgbaar in emmers van 19 liter of vaten van 208 liter – neem contact op met uw erkende Toro verdeler voor onderdeelnummers.

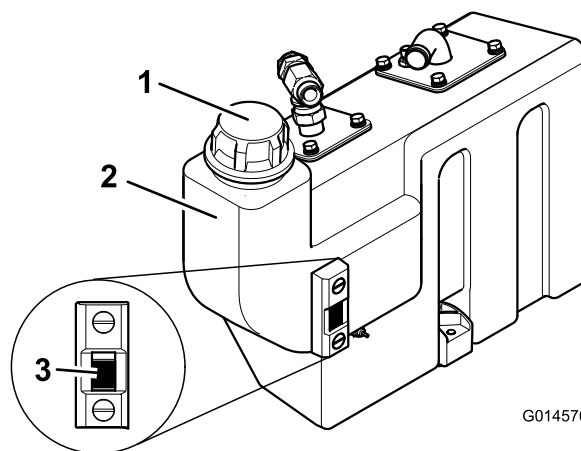
Deze hoogwaardige synthetische, biologisch afbreekbare vloeistof werd getest en geschikt bevonden voor deze Toro machine. Andere merken van synthetische vloeistof kunnen afdichtingsproblemen veroorzaken; Toro kan niet aansprakelijk worden gesteld voor ongeoorloofde vervangingen.

Opmerking: Deze synthetische vloeistof is niet compatibel met de Toro biologisch afbreekbare

vloeistof die vroeger werd verkocht. Neem voor verdere informatie contact op met uw Toro distributeur.

Alternatieve vloeistoffen:

- Mobil EAL Envirosyn H 46 (VS)
 - Mobil EAL hydraulische olie 46 (internationaal)
1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleutelkje.
 2. Controleer het kijkvenstertje aan de zijkant van de tank.
- Opmerking:** De vloeistof dient tot de bovenste markering te komen.
3. Als bijkomende hydraulische vloeistof nodig is, maak dan de omgeving van de vulbuis en de dop van de hydraulische tank schoon (Figuur 60) en verwijder de dop.



G014570

g014570

Figuur 60

1. Dop van hydraulische tank
 2. Vloeistoftank
 3. Kijkglas
-
4. Verwijder de dop en vul de tank tot de bovenste markering op het kijkglas.
- Belangrijk:** Vul de brandstoftank niet te vol.
5. Plaats de dop terug op de tank.

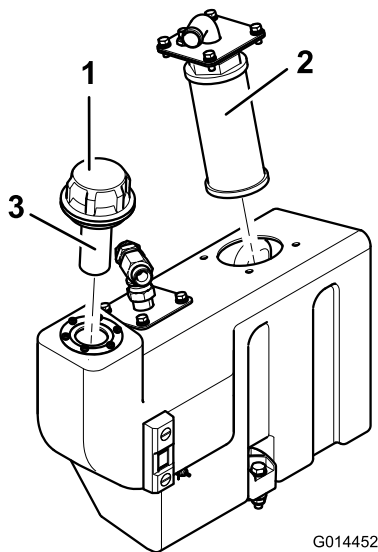
Het hydraulische systeem een onderhoudsbeurt geven

Onderhoudsinterval: Om de 500 bedrijfsuren

Opmerking: Voorkom dat er water terechtkomt op elektrische onderdelen. Reinig deze plekken met een droge doek of borstel.

Dit kan het beste worden gedaan als de hydraulische vloeistof warm (niet heet) is. Laat de maaidekken neer op de grond en laat het hydraulisch systeem leeglopen.

1. Verwijder de aftapplug van de hydraulische tank en laat de olie in de opvangbak lopen.
2. Als er geen olie meer naar buiten stroomt, plaatst u de aftapplug terug met een nieuwe pakking.
3. Verwijder de aanzuigflens van de olietank om bij de aanzuigkorf te kunnen komen.
4. Schroef de aanzuigkorf eraf en reinig deze met paraffine of benzine alvorens deze te monteren.
5. Monteer het oliefilterelement van de retourleiding.
6. Monteer het oliefilterelement van de transmissie.
7. Vul de hydraulische tank met verse, schone hydraulische vloeistof van het geschikte type.
8. Laat de motor lopen en stel alle hydraulische systemen in werking totdat de hydraulische vloeistof warm is.
9. Controleer het vloeistofpeil en vul indien nodig totdat het peil de bovenste markering op het kijkglas heeft bereikt.

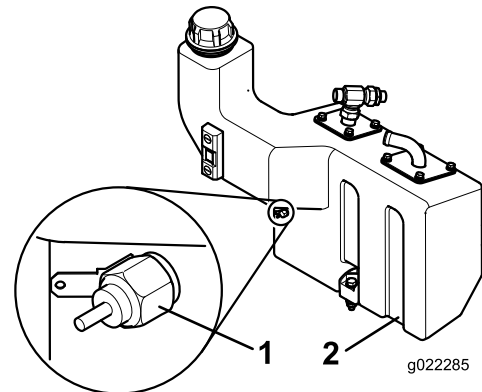


Figuur 61

1. Vuldop olietank
2. Aanzuigkorf
3. Vullerzeef

Het waarschuwingssysteem voor oververhitting van de hydraulische vloeistof controleren

Onderhoudsinterval: Om de 500 bedrijfsuren



Figuur 62

1. Schakelaar temperatuur
2. Hydraulische vloeistoftank

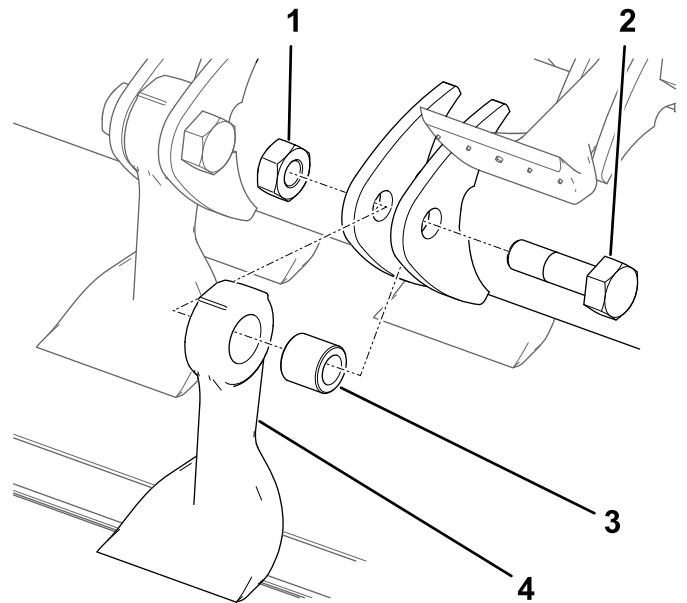
1. Draai het contactsleuteltje op aan (stand "I").
2. Maak de rood/gele draadaansluiting los van de temperatuurschakelaar van de hydraulische tank.
3. Raak met het metalen uiteinde van de draad een geschikt aardingspunt aan. Zorg dat het metalen oppervlak goed contact maakt.

De claxon klinkt en het waarschuwinglampje van de temperatuur van de hydraulische vloeistof gaat branden als teken dat het systeem goed functioneert. Voer indien nodig herstellingen uit voordat u de maaier gebruikt.

Onderhoud van maaidek

Veiligheid van de messen

- Controleer op gezette tijden het maimes op slijtage of beschadigingen.
- Wees voorzichtig als u de messen controleert. Omwikkel de maimesen of draag handschoenen en wees voorzichtig als u onderhoudswerkzaamheden aan de maimesen verricht. De maimesen mogen alleen worden vervangen of geslepen, probeer ze nooit recht te maken of er aan te lassen.
- Let op dat bij machines met meerdere maimesen andere messen kunnen gaan draaien doordat u 1 mes draait.



G036878
g036878

Messen vervangen

Onderhoudsinterval: Jaarlijks—Vervang de messen.

Om de balans te bewaren, moet u een mes altijd tegelijk met het tegenoverliggende mes vervangen, ofwel moet u de hele rotor tegelijkertijd vervangen. Vervang ook het lager, de bout en de borgmoer als u een mes vervangt. Er zijn 2 onderhoudssets verkrijgbaar om messen te vervangen; raadpleeg de *Onderdelencatalogus*.

1. Hef de maaidekken op en vergrendel ze met de transportvergrendelingen.
2. Stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
3. Als u messen van de middelste maai-eenheid vervangt, verwijder dan de gehele maai-eenheid, tenzij een hijswerktuig voorhanden is.
4. Draai de rotor langzaam met de hand zodat elke rij klepels in de gewenste positie staat en u er gemakkelijk bij kunt.
5. Zet de rotor vast met het bevestigingswerktuig voor de rotor (bij de messlijpset geleverd).
6. Verwijder vuil van de boutkop en de moer en gebruik een staalborstel om het zichtbare gedeelte van de schroefdraad te reinigen.
7. Markeer de positie van de boutkop zodat u de bouten langs dezelfde kant kunt vervangen.
8. Houd het mes vast met een vod of een gevoerde handschoen terwijl u de moer, bout, bus en het mes verwijdert (Figuur 63).

Opmerking: Breng indien nodig kruipolie aan op de schroefdraad om de moer gemakkelijker te kunnen verwijderen.

Figuur 63

- | | |
|---------|-------------|
| 1. Moer | 3. Lagerbus |
| 2. Bout | 4. Mes |

9. Gooi het mes, de lagerbus, de moer en de bout weg.
 10. Monteer een nieuw mes en een nieuwe lagerbus; gebruik hierbij een nieuwe moer en mesbout (Figuur 63).
- Opmerking:** Let op de plaatsmarkering van de boutkop en zorg dat u de bout in dezelfde richting aanbrengt.
11. Draai de bevestigingen vast met een torsie van 45 N·m.

De mesbouten controleren

Onderhoudsinterval: Om de 50 bedrijfsuren

Zorg dat al de mesbouten aangedraaid zijn met een torsie van 45 N·m.

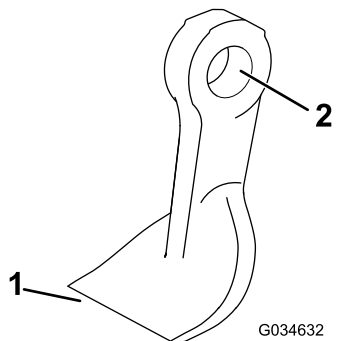
De maimesen controleren

Onderhoudsinterval: Om de 50 bedrijfsuren—De messen op beschadiging en overmatige slijtage controleren.

Om de 50 bedrijfsuren—Zorg dat al de mesbouten aangedraaid zijn met een torsie van 45 N·m.

Belangrijk: Vervang een mes altijd tegelijk met het tegenoverliggende mes om de balans te bewaren.

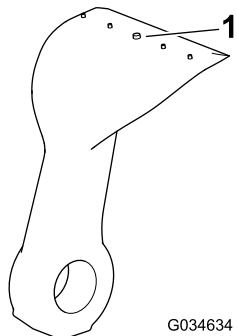
1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Til de maai-eenheid op en ondersteun ze met de transportvergrendelingen.
3. Schakel de motor uit, schakel de parkeerrem in, en verwijder het contactsleuteltje.
4. Controleer de messen op beschadigingen. Besteed in het bijzonder aandacht aan het bevestigingsmateriaal, de snijrand en het montagegat (Figuur 64). Vervang alle beschadigde messen en bevestigingen.



Figuur 64

1. Snijrand
2. Montagegat

5. Inspecteer de messen op overmatige slijtage; gebruik hierbij de slijtagemarkering (Figuur 65). Vervang een mes dat versleten is tot aan de slijtagemarkering.



Figuur 65

1. Slijtagemarkering

6. Zorg dat al de mesbouten aangedraaid zijn met een torsie van 45 N·m.
7. Neem elk mes vast en zorg dat er in totaal niet meer dan 3 mm speling is langs weerszijden van de rotor. Als er in totaal meer dan 3 mm speling is, vervang dan het mes.
8. Controleer voor elk mes en het tegenoverliggende mes of er een gewichtsverschil tussen de twee is.

Opmerking: Het gewichtsverschil tussen een mes en het tegenoverliggende mes mag niet groter zijn dan 10 gram.

⚠ GEVAAR

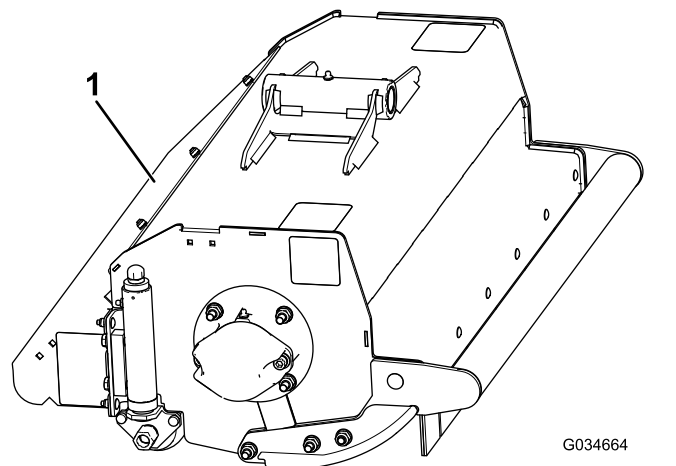
Een versleten of beschadigd mes kan breken en een stuk van het mes kan naar u of naar omstanders worden uitgeworpen en ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen.

- Controleer op gezette tijden de maaimessen op slijtage of beschadigingen.
- Vervang een versleten of beschadigd mes.

De achterkap controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Controleer de achterkap op slijtage of beschadiging (Figuur 66). Vervang de achterkap als deze beschadigd is om te voorkomen dat voorwerpen uitgeworpen worden in de bestuurdersruimte.



Figuur 66

1. Achterkap

Een geblokkeerde rotor vrijmaken

⚠ WAARSCHUWING

Restdruk in het hydraulische systeem kan letsel veroorzaken bij een plotse beweging van de klepelrotor(s) als de obstructie verdwijnt.

- Probeer nooit om de klepelrotors met de hand te draaien of te deblokken.
- Draag altijd beschermende handschoenen en gebruik een houten stok.
- Zorg ervoor dat de houten stok in de klepelrotor past en lang genoeg is om als hefboom te dienen om de obstructie te verwijderen.

1. Zet de schakelaar van de maaidekaandrijving in de stand UIT.
2. Parkeer de machine op een egale ondergrond, laat de rijpedalen (vooruit of achteruit) los, zet de gashendel op langzaam (een laag motortoerental) en schakel de parkeerrem in.
3. Laat de maai-eenheden neer of vergrendel ze in de juiste transportstand.
4. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat de klepelrotoren tot stilstand zijn gekomen.
5. Gebruik een houten stok om de obstructie te verwijderen.

Belangrijk: De klepelrotor kan draaien als u de obstructie verwijdert.

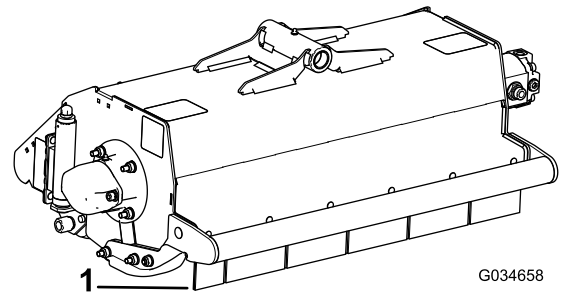
Belangrijk: Ondersteun de houten stok in de maai-eenheid om te voorkomen dat u te veel kracht gebruikt als u de obstructie verwijdert.

6. Verwijder de houten stok van de maai-eenheid voordat u de motor start.
7. Herstel of stel de maai-eenheid af indien nodig.

De rubberen kap controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Controleer de rubberen kap op slijtage of beschadiging (Figuur 67). Vervang de rubberen kap als deze beschadigd is om te voorkomen dat voorwerpen in uw richting worden uitgeworpen.



Figuur 67

1. Rubberen kap

Het scharnier van de maai-eenheid controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Om de 50 bedrijfsuren

1. Breng de maai-eenheid omhoog en ondersteun ze.
2. Pak de maai-eenheden een voor een vast en controleer op overmatige horizontale en verticale speling.

De rotor controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks—Controleer of de rotor abnormaal trilt.

Om de 50 bedrijfsuren—Controleer de rotorlagers op overmatige speling.

Laat de maai-eenheden om beurten op vol toerental lopen om te controleren op abnormale trilling van de rotor.

Opmerking: Als u abnormale trilling vaststelt, controleer dan op beschadiging of overmatige slijtage van de rotor of de messen. Alle messen moeten gelijkmatig versleten zijn omdat hun gewicht invloed heeft op het evenwicht van de rotor.

Opmerking: Als u het probleem van de trilling niet kunt oplossen, moet u contact opnemen met uw erkende Toro verdeler.

1. Breng de maai-eenheid omhoog en ondersteun ze.
2. Neem de uiteinden van de rotor vast en controleer op overmatige eindspeling.

Opmerking: Als u vaststelt dat de rotor overmatige eindspeling heeft, moet u contact opnemen met uw erkende Toro verdeler.

Opmerking: Als de rotor vervangen of uitgebalanceerd moet worden, moet u contact opnemen met uw erkende Toro verdeler.

De afstelling van het achterrollager controleren

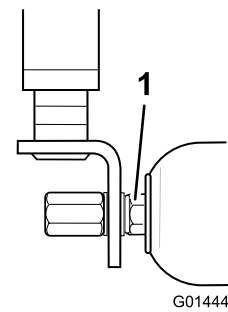
Onderhoudsinterval: Om de 50 bedrijfsuren

Belangrijk: Zorg ervoor dat de rollagers van de maai-eenheden goed zijn afgesteld voor een maximale levensduur. Als de eindspeling van de rol te groot wordt, zullen de lagers vroegtijdig slijten.

1. Pak de rol vast en beweeg hem heen en weer en op en neer.
2. Als u merkt dat er te veel speling is, moet u de moeren aan de uiteinden van de rol voorzichtig aandraaien met de sleutel, net voldoende om de overtollige eindspeling op te heffen (Figuur 68).

Opmerking: De rol moet hierna nog steeds vrij kunnen draaien. De moeren te stevig aandraaien kan vroegtijdige slijtage van de lagers tot gevolg hebben.

Opmerking: Draai de moeren aan beide uiteinden van de rol in gelijke mate vast.



Figuur 68

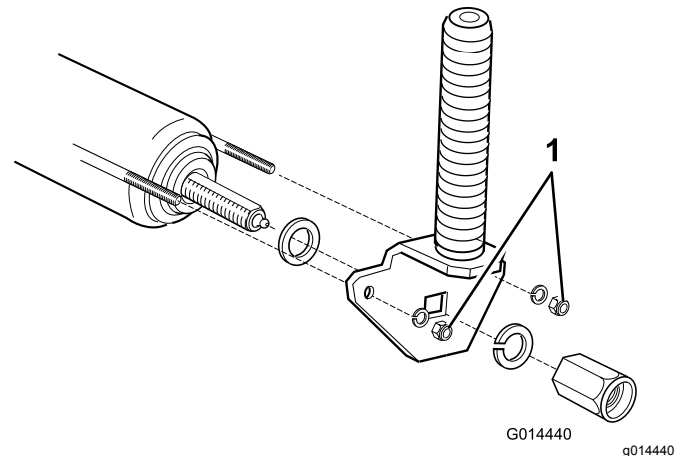
1. Moer

De schrapperdraadspanning van de achterrol controleren

Onderhoudsinterval: Om de 50 bedrijfsuren

Zorg ervoor dat de draden van de schrapers juist gespannen zijn voor een maximale levensduur.

1. Draai de borgmoeren van de schrapperdraden voorzichtig aan om eventuele speling van de draad op te heffen.
2. Draai de moeren nog 4 volledige slagen verder om de juiste spanning te bereiken (Figuur 69).



Figuur 69

1. Borgmoeren schrapperdraad

Opmerking: Draai de schrapperdraden niet te vast.

Reiniging

De machine wassen

Reinig de machine indien nodig met alleen water of een mild reinigingsmiddel. U kunt een vod gebruiken wanneer u de machine wast.

Belangrijk: Gebruik geen brak of teruggewonnen water om de machine schoon te maken.

Belangrijk: Gebruik nooit een hogedrukreiniger om de machine schoon te maken.

Hogedrukreinigers kunnen het elektrische systeem beschadigen, belangrijke stickers losweken en noodzakelijk vet op wrijvingspunten wegspoelen. Gebruik niet te veel water in de buurt van het bedieningspaneel, de motor en de accu.

Belangrijk: Reinig de machine niet terwijl de motor loopt. De machine reinigen terwijl de motor loopt kan interne motorschade veroorzaken.

Stalling

Veiligheid tijdens opslag

- Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat. Laat de machine afkoelen voordat u deze afstelt, reinigt, stalt of er onderhoudswerkzaamheden aan verricht.
- Bewaar de machine en het brandstofvat niet op plaatsen waar open vlammen, vonken of waakvlammen (bv. van een boiler of een ander toestel) aanwezig kunnen zijn.

De tractie-eenheid gebruiksklaar maken

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Reinig de tractie-eenheid, de maai-eenheden en de motor grondig.
3. Controleer de bandenspanning; zie [Bandenspanning controleren \(bladz. 43\)](#).
4. Controleer of alle bevestigingsmiddelen vastzitten; zet ze vast indien nodig.
5. Smeer alle smeer- en draaipunten met vet of olie. Neem overtollig vet op.
6. Plaatsen waar de lak is bekrast, beschadigd of geroest, moeten licht geschuurd en bijgewerkt worden. Eventuele deuken in de metalen carrosserie uitdeuken.
7. Verricht de volgende onderhoudswerkzaamheden aan de accu en de kabels; zie [Veiligheid van het elektrisch systeem \(bladz. 42\)](#):
 - A. Haal de accuklemmen los van de accupolen.
 - B. Reinig de accu, de klemmen en de polen met behulp van een staalborstel en een oplossing van zuiveringszout (natriumbicarbonaat).
 - C. Smeer een dun laagje Grafo 112X-vet (Toro onderdeelnr. 505-47) of petrolatum op de kabelklemmen en de accupolen om corrosie te voorkomen.
 - D. Laad de accu om de 60 dagen 24 uur lang op om loodsulfatie van de accu te voorkomen.

De motor gebruiksklaar maken

1. Tap de motorolie af uit het carter en plaats de aftapplug.
2. Verwijder het oliefilter en gooi het weg. Plaats een nieuw oliefilter.
3. Vul de motor met de opgegeven motorolie.
4. Start de motor en laat deze ongeveer twee minuten stationair lopen.
5. Zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact.
6. Spoel de brandstoftank met verse, schone brandstof.
7. Zet alle onderdelen van het brandstofsysteem weer goed vast.
8. Zorg ervoor dat het luchtfilter grondig wordt gereinigd en een onderhoudsbeurt krijgt.
9. Plak de luchtfilterinlaat en de uitlaat af met weerbestendige tape.
10. Controleer de antivriesbescherming en vul het systeem bij met een oplossing die half uit water, half uit ethyleenglycol bestaat. Vul zoveel bij als nodig is met het oog op de plaatselijk te verwachten minimumtemperatuur.

Problemen, oorzaak en remedie

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Remedie |
|--|--|---|
| Er bevinden zich stukken ongemaaid gras bij het punt van overlapping tussen klepelrotors. | <ol style="list-style-type: none"> 1. U draait te scherp. 2. De machine glijdt opzij bij het dwars over een helling rijden. 3. Een kant van de maai-eenheid maakt geen contact met de grond door slecht geleide slangen of fout aangebrachte hydraulische adapters. 4. Een kant van de maai-eenheid maakt geen contact met de grond omdat er een draaipen vastzit. 5. Een kant van de maai-eenheid maakt geen contact met de grond doordat gras zich onder de maai-eenheid heeft opgestapeld. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Maak een bredere bocht 2. Hellingopwaarts/hellingafwaarts maaien. 3. Leid de slangen op de juiste manier of verbeter de locatie van de hydraulische adapters. 4. Zet de scharnierpennen los en smeer ze. 5. Verwijder het opgehoopte gras. |
| Er zijn over de volle breedte ribbels in het maieresultaat dwars op de rijrichting. | <ol style="list-style-type: none"> 1. U rijdt te snel. 2. De snelheid van de klepelrotor is te laag. 3. De maaihoogte is te klein. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Voorwaartse snelheid verminderen. 2. Toerental van de motor verhogen. 3. Vergroot de maaihoogte. |
| Er zijn ribbels in het gemaaid gras, dwars op de rijrichting over de maai breedte van een klepelrotor. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Een klepelrotor gaat te langzaam. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer de snelheid van de klepelrotor; neem contact op met uw verdeler. |
| De maaihoogte is ongelijk op het punt van overlap tussen klepelrotors. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ongelijke instelling van de maaihoogte op een klepelrotor. 2. De omhoog-/omlaagbediening staat niet in de zweefstand. 3. Een kant van de maai-eenheid maakt geen contact met de grond door slecht geleide slangen of fout aangebrachte hydraulische adapters. 4. Een kant van de maai-eenheid maakt geen contact met de grond omdat er draaipennen vastzitten. 5. Een kant van de maai-eenheid maakt geen contact met de grond doordat gras zich onder de maai-eenheid heeft opgestapeld. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Maaihoogte-instelling controleren en afstellen. 2. Zet de bediening in de zweefstand. 3. Leid de slangen op de juiste manier en verbeter de locatie van de hydraulische adapters. 4. Zet de scharnierpennen los en smeer ze. 5. Verwijder het opgehoopte gras. |
| Er zijn enkele stukken gras niet of slecht gemaaid. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De maaihoogte is te groot. 2. De snijranden van de klepels zijn bot. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De maaihoogte-instelling verkleinen. 2. Slijp de messen. |
| Er zijn strepen van niet of slecht gemaaid gras in de rijrichting. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De maaidekken stuiten op en neer. 2. Bepaalde klepellagers/scharnieren van lagerbehuizingen zijn versleten. 3. Er zitten onderdelen in het maaidek los. 4. Sommige klepel messen draaien stroef. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Rij trager vooruit en verlaag de gewichtoverbrenging. 2. Vervang versleten onderdelen. 3. Controleer de onderdelen en zet deze vast. 4. Zorg dat alle klepel messen vrij kunnen ronddraaien. |
| Het gras wordt gescalpeerd. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De grond is te oneffen voor de maaihoogte-instelling. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vergroot de maaihoogte. |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Remedie |
|---|--|---|
| De motor start niet met het contactsleuteltje. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De interlockschakelaar transmissie in vrijstand is niet geactiveerd. 2. De interlockschakelaar van de parkeerrem is niet geactiveerd. 3. De interlockschakelaar van de maaiaandrijving is niet geactiveerd. 4. Er is een slecht elektrisch contact. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Neem uw voet van de pedalen vooruit/achteruit of controleer de afstelling van de interlockschakelaar transmissie in vrijstand. 2. Zet de parkeerremschakelaar op AAN. 3. Zet de maaidekschakelaar in de stand UIT. 4. Zoek het slechte elektrische contact en verhelp het probleem. |
| De accu heeft geen stroom. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Er is een accuklem los of verroest. 2. De riem van de wisselstroomdynamo zit los of is versleten. 3. De accu is leeg. 4. Er is een kortsluiting in het elektrische systeem. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Klemmen reinigen en vastzetten. Accu opladen. 2. Stel de spanning af of vervang de riem; raadpleeg de gebruikershandleiding. 3. Accu opladen of vervangen. 4. Zoek de kortsluiting en los het probleem op. |
| Het systeem van de hydraulische olie is oververhit. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Er is een scherm verstopt. 2. De ribben van de oliekoeler zijn vuil/geblokkeerd. 3. De radiator van de motor is vuil/geblokkeerd. 4. De ontlastklep is te laag ingesteld. 5. Het oliepeil is te laag. 6. De remmen zijn ingeschakeld. 7. Een ventilator of ventilatoraandrijving werkt niet. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Reinig het scherm. 2. Reinig de ribben. 3. Reinig de radiator. 4. De ontlastklep laten nakijken. Neem contact op met uw erkende distributeur. 5. Vul het reservoir tot het vereiste peil. 6. Schakel de remmen uit. 7. De werking van de ventilator controleren en onderhoudsbeurt vereist. |
| Het remsysteem werkt niet correct. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Er is een rem van de wielmotor defect. 2. De remschijven zijn versleten. 3. Onvoldoende remuitzetdruk. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Neem contact op met uw erkende distributeur. 2. Vervang de remschijven; neem contact op met uw erkende distributeur. 3. Verhoog het motortoerental; neem contact op met uw erkende distributeur. |
| Het stuursysteem werkt niet naar behoren. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De stuurklep is defect. 2. Een hydraulische cilinder is defect. 3. Een stuurslang is beschadigd. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Stuurklep onderhoudsbeurt geven of vervangen. 2. Hydraulische cilinder onderhoudsbeurt geven of vervangen. 3. Vervang de slang. |
| De machine gaat niet voor- of achteruit. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De parkeerrem is in werking gesteld. 2. Het oliepeil is te laag. 3. Het reservoir is gevuld met verkeerde olie. 4. Het overbrengingsmechanisme van het rijpedaal is beschadigd. 5. De transmissiepomp is beschadigd. 6. Het omloopventiel van de transmissie is open. 7. Een aandrijfkoppeling is kapot. 8. Onvoldoende remuitzetdruk. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zet de parkeerrem vrij. 2. Vul het reservoir tot het vereiste peil. 3. Laat het reservoir leeglopen en vul met de juiste olie. 4. Controleer het overbrengingsmechanisme en vervang beschadigde of versleten onderdelen. 5. Laat de transmissiepomp reviseren door uw erkende distributeur. 6. Sluit het omloopventiel. 7. Aandrijfkoppeling vervangen. 8. Verhoog het motortoerental; neem contact op met uw erkende distributeur. |
| De machine kruipt voor- of achteruit in de neutraalstand. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De vrijstand van de transmissie is onjuist afgesteld. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vrijstand van transmissie afstellen. |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Remedie |
|--|---|---|
| Het hydraulische systeem maakt overmatig veel lawaai. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Er werkt een pomp niet goed. 2. Een van de motoren werkt niet goed. 3. Er lekt lucht in het systeem. 4. Er is een aanzuigkorf verstopt of beschadigd. 5. De olie heeft een te hoge viscositeit als gevolg van koude weersomstandigheden. 6. De ontlastklep is te laag ingesteld. 7. Het peil van de hydraulische vloeistof is te laag. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Onderzoek welke pomp lawaai maakt. Vervang de pomp of voer een onderhoudsbeurt uit. 2. Onderzoek welke motor lawaai maakt. Vervang de motor of voer een onderhoudsbeurt uit. 3. Hydraulische aansluitingen, in het bijzonder in de aanzuigleidingen, vastzetten of vervangen. 4. Aanzuigkorf reinigen en terugplaatsen of indien nodig vervangen. 5. Systeem warm laten worden. 6. De ontlastklep laten nakijken. Neem contact op met uw erkende distributeur. 7. Vul het reservoir van de hydraulische vloeistof tot het vereiste peil. |
| De machine werkt eerst naar behoren, maar verliest dan vermogen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Een pomp of motor is versleten. 2. Het peil van de hydraulische vloeistof is te laag. 3. De olie in het hydraulische systeem heeft de verkeerde viscositeit. 4. Het oliefilterelement is geblokkeerd. 5. De drukontlastklep werkt niet goed. 6. Het systeem raakt oververhit. 7. De zuigslang lekt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vervang de onderdelen indien dit nodig is. 2. Tank van hydraulische vloeistof bijvullen tot het vereiste peil. 3. Vervang de olie in de hydraulische tank door olie met de juiste viscositeit; raadpleeg het hoofdstuk Specificaties. 4. Filterelement vervangen. 5. Laat ontlastklep reinigen en druk controleren. Neem contact op met uw erkende distributeur. 6. Verklein de belasting (kies een hogere maaistand of verlaag de rijsnelheid). 7. Aansluitingen controleren en vastzetten. Slang vervangen indien dit nodig is. |
| Een van de klepelrotors 'klopt' bij het draaien. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De lagers van de klepelrotor zijn versleten. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vervang de lagers indien dit nodig is. |
| Een van de klepelrotors draait langzaam. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Er zit een lager van de klepelrotor vast. 2. Er is een motor met een onjuiste rotatie gemonteerd. 3. De interne kleppen van de motor werken niet hoe het hoort. 4. De motor is versleten. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vervang de lagers indien dit nodig is. 2. Motor controleren en indien nodig vervangen. 3. Kleppen laten reinigen en controleren. 4. Vervang de motor. |
| Een van de maaidekken gaat niet omhoog na het maaien. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Er is een pakking van de hefcilinder defect. 2. De drukontlastklep is open gedrukt of verkeerd ingesteld. 3. Een regelklep werkt niet naar behoren. 4. Er is een mechanische obstructie. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vervang de pakkingen. 2. De ontlastklep laten nakijken. Neem contact op met uw erkende distributeur. 3. Regelklep reviseren. 4. Verwijder de obstructie. |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Remedie |
|--|--|--|
| De maaidekken volgen de contouren van de grond niet. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De slangen zijn niet goed geleid of de hydraulische fittings zijn verkeerd gericht. 2. De draaipunten zitten te vast. 3. De maaier wordt gebruikt in de stand 'vasthouden'. 4. De gewichtsoverbrenging staat te hoog. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Beweeg de maaidekken zo ver mogelijk en kijk of de slangen strak komen te staan. Slangen op correcte wijze leiden en aansluitingen goed plaatsen indien dit nodig is. 2. Zet het draaipunt los en smeer het indien nodig. 3. Schakelaar van hefinrichting op 'omlaag/zweefstand' zetten. 4. De gewichtsoverbrenging verminderen. |
| De maai-eenheden starten niet wanneer zij worden neergelaten om te maaien. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De stoelsensorschakelaar werkt niet naar behoren. 2. Het peil van de hydraulische vloeistof is te laag. 3. Er is een aandrijfjas gebroken. 4. De drukontlastklep is open gedrukt of verkeerd ingesteld. 5. Er zit een klepelrotor vast. 6. Er staat een regelklep van een maai-eenheid op 'uit' als gevolg van een defecte regelklep. 7. Er staat een regelklep van een maai-eenheid op 'uit' als gevolg van een elektrische storing. 8. De nabijheidsschakelaar van de hefarm is onjuist ingesteld. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Mechanische en elektrische werking van schakelaar controleren; instelling van het gewicht van de bestuurder controleren. 2. Vul het reservoir van de hydraulische vloeistof tot het vereiste peil. 3. Controleer de aandrijfassen van de motor en de klepelrotor, en vervang indien nodig. 4. De ontlastklep laten nakijken. Neem contact op met uw erkende dealer. 5. Verhelp blokkeringen. 6. Regelklep reviseren. 7. Laat het elektrische systeem controleren op elektrische storingen. 8. Nabijheidsschakelaar controleren en afstellen. |
| De klepelrotors draaien in de verkeerde richting. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De slangen zijn verkeerd aangesloten. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer het hydraulische circuit en sluit de slangen juist aan. |

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Privacyverklaring EEA/VK

Toro's gebruik van uw persoonlijke gegevens

The Toro Company ("Toro") respecteert uw recht op privacy. Wanneer u onze producten koopt, kunnen we bepaalde persoonlijke informatie over u verzamelen, ofwel rechtstreeks via u ofwel via uw plaatselijk Toro bedrijf of dealer. Toro gebruikt deze informatie om te voldoen aan contractuele verplichtingen – zoals het registreren van uw garantie, het behandelen van uw garantieclaim of om contact met u op te nemen in het geval van terugroepacties – en voor legitieme zakelijke doeleinden – zoals klanttevredenheid meten, onze producten verbeteren of u productinformatie verschaffen die van belang kan zijn. Toro kan uw informatie delen met onze dochterondernemingen, verdelers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We kunnen ook persoonlijke informatie vrijgeven van rechtswege of in verband met de verkoop, aankoop of fusie van een bedrijf. We verkopen uw persoonsgegevens nooit aan andere bedrijven voor marketingdoeleinden.

Behoud van uw persoonlijke gegevens

Toro bewaart uw persoonlijke informatie zolang deze relevant is voor de bovengenoemde doeleinden en in overeenstemming is met de wettelijke vereisten. Gelieve contact op te nemen via legal@toro.com voor meer informatie over de bewaarperiodes die van toepassing zijn.

Toro's engagement inzake veiligheid

Uw persoonlijke informatie kan behandeld worden in de VS of een ander land dat mogelijk soepelere databeschermingswetten heeft dan het land waar u verblijft. Indien we uw informatie overdragen naar een ander land dan het land waar u verblijft, nemen wij de wettelijk verplichte maatregelen om ervoor te zorgen dat de informatie op gepaste wijze wordt beschermd en veilig wordt behandeld.

Toegang en correctie

U hebt het recht om uw persoonlijke gegevens te corrigeren of te raadplegen, of zich te verzetten tegen de verwerking van uw gegevens of deze te beperken. Om deze rechten uit te oefenen, gelieve een e-mail te sturen naar legal@toro.com. Als u zich zorgen maakt over de manier waarop Toro uw informatie heeft behandeld, vragen wij u om deze direct ten aanzien van ons te uiten. Europese burgers hebben het recht om een klacht in te dienen bij hun gegevensbeschermingsautoriteit.



Toro garantie

Garantie gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro product (hierna: het 'product') gedurende 2 jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper. * Producten uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur van commerciële producten of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen over rechten of plichten uit hoofde van de garantie heeft, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, VS

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Herstellingen voor problemen met het product die worden veroorzaakt door het niet uitvoeren van de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden worden niet gedekt door deze garantie.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Productstoringen die het gevolg zijn van het gebruik van vervangstukken niet afkomstig van Toro, of van het aanbrengen of gebruiken van randapparaten of aangepaste accessoires en producten die niet van het merk Toro zijn.
- Productstoringen veroorzaakt door het feit dat de eigenaar nalaat aanbevolen onderhoud en/of aanpassingen uit te voeren.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Door gebruik versleten onderdelen die niet defect zijn. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwielagers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen en afsluitkleppen.
- Storingen die worden veroorzaakt door externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water of chemicaliën.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.
- Normale geluidsterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang. Normale slijtage omvat, maar is niet beperkt tot, schade aan zittingen ten gevolge van slijtage of afslijting, afgesleten geverfde oppervlakken, gekraste stickers of ramen.

Andere landen dan de Verenigde Staten en Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada moeten contact opnemen met hun Toro distributeur (dealer) voor de garantieregelingen die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw verdeler of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met uw erkend Toro servicecenter.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro beslist in laatste instantie of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De gebruikte technieken voor het bedienen, opladen en onderhouden van de accu kan leiden tot een langere of kortere levensduur van de accu. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Een accu vervangen die versleten is ten gevolge van normaal gebruik is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Opmerking (alleen lithiumionaccu): pro-rata na 2 jaar. Raadpleeg de garantie van de accu voor meer informatie.

Levenslange garantie van krukas (uitsluitend voor ProStripe 02647 model)

De ProStripe met originele Toro koppelingsplaat en mesremkoppeling (ingebouwde mesremkoppeling (BBC) + koppelingsplaat) als originele uitrusting die door de originele aankoper wordt gebruikt in overeenstemming met de aanbevolen gebruiks- en onderhoudsprocedures, valt onder een levenslange garantie tegen verbuiging van de krukas van de motor. Machines die zijn uitgerust met frictieringen, mesremkoppelingen (BBC) en andere dergelijke toestellen vallen niet onder de levenslange garantie van de krukas.

Onderhoud is ten koste van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro dealer.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige staten laten geen uitsluiting van incidentele of voortvloeiende schade toe, noch beperkingen van de duur van geïmpliceerde garanties. De bovenstaande uitsluitingen en beperkingen zijn daarom mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de emissiegarantie

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de Gebruikershandleiding van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor.